JAARGANG NO: 169

WOENSDAG 21 JULI 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

ofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361. GIRO: 440000

cties beraamd tegen Jordanie

alestijns verzet met ndergang bedreigd

CAIRO. — Enkele Arabische landen, onder leiding van de Libische president Moeamar Gadaffi, maken aanstalten met voorzichtige pogingen de scherven van het Palestijnse verzet te lijmen. Egypte reageerde gisteren instemmend op het voorstel van Gadaffi zo spoedig mogelijk een Arabische topconferentie te beleggen om de situatie in Jordanie te bespreken. "De Verenigde Arabische republiek beschouwt de Palestijnse zaak als van het hoogste belang voor de gehele Arabische natie. Deze zaak wordt nu bedreigd als nooit tevoren. Dit maakt een spoedig en vastberaden actie noodzakelijk", zei een Egyptische woordvoerder.

Jasser Arafat, leider van de organisatie voor bevrijding van Palestina, die zijn beweging voor de ondergang gesteld ziet, greep deze strohalm onmiddellijk met beide handen vast en liet weten dat hij achter het voorstel van Gadaffi staat.

Een officiële woordvoerder zei gisteren in Amman dat Jordanie voor een Arabische topconferentie is om de huidige Arabische kwesties te bespreken. Het was Jordanie onverschillig wanneer en waar deze conferentie zou plaatsvinden.

Libie heeft het voorstel om een spoedvergadering van Arabische staatshoofden te houden maandagavond aan negen Arabische landen gezonden. De situatie tussen de Jordaanse regering en de Palestijnse commandos is zo ernstig geworden dat zij "een onmiddellijk ingrijpen, en met geweld nodig maakt", zo staat er in het Libische voorstel, dat ook was gericht aan Soedan, waar het bewind van generaal Jaafar El Nimeiry maandag ten val is gebracht.

Gisteren was er een nieuwe uiting van de verslechterde verhouding tussen Syrie en Jordanie. Een militaire delegatie, die Damascus vorige week naar Amman had gestuurd om de Jordaanse autoriteiten te bewegen hun houding tegenover de Palestijnen te verzachten, keerde onverrichterzake naar Syrie terug. De missie stond onder leiding van de plaatsvervangend stafchef generaal Abdel Razzak Doereidi. Er waren ook enkele vertegenwoordigers van de Palestijnse guerrillabeweging in Syrie bij.

Verder kwam er gisteren een beschuldiging uit Damascus aan het adres van Jordanie. Daarin werd gezegd dat Jordaanse troepen enkele Syrische grensdorpen hadden beschoten. Er waren slachtoffers onder de burgerbevolking gevallen en er was materiële schade aangericht. Daartegenover staat een klacht van Jordanie dat Palestijnse commandos gisteren vanuit Syrie de Jordaanse grensplaats Ramtha hebben beschoten. Hier werden twee burgers gedood.

Irak heeft inmiddels de secretaris-generaal van de Arabische liga verzocht Jordanie uit de liga te stoten in verband met "de afslachting van Palestijnse commandostrijders door het Jordaanse leger". Irak wil een spoedvergadering van deze organisatie om de gebeurtenissen te bespreken.

Jacht gaat door

Guerrillaleider Jasser Arafat noemde in een vraaggesprek met een Libanese krant de bewering van de Jordaanse premier Wasfi Tell als zouden er na de jongste gevechten in noord-Jordanie geen Palestijnse guerrillabasis in Jordanie meer zijn volkomen verzonnen. "Het is met ons nog lang niet afgelopen. Wij zullen in Jordanie blijven om de eenheid te bewaren onder de Arabieren aan beide zijden van de Jordaan en ter wille van de bevrijding", aldus Arafat.

Volgens Israelische militaire correspondenten gaat de jacht van Jordaanse troepen op Palestijnse commandostrijders onverminderd voort. De Jordaniers zouden erin zijn geslaagd de wegen af te sluiten waarlangs de guerrillastrijders Israel kunnen bereiken.

Het Israelische blad "Maariv" zegt dat bij de recente gevechten in het noorden van Jordanie minstens 1.000 Palestijnen zijn gesneuveld en dat een even groot aantal in Jordaanse gevangenissen zit. Voor de jongste gebeurtenissen waren er volgens Maariv ongeveer 3.000 actieve Palestijnse verzetsstrijders in Jordanie.

YASSER ARAFAT
. . . nog een strohalm . . .

orgdheid r haven- king V.S.

YORK — In de Verenigde akt men zich bezorgd over mele havenstaking aan de die per 30 september het huidige contract met de opt zou kunnen uitbreken naar alle waarschijnlijkheid dagen zou kunnen duren. Nixon heeft laten weten niet tussenbeide te zullen bij de onderhandelingen met beiders.

zitter van de International mens Association (ILA), W. Gleason, heeft ervoor wd dat als gevolg van de havens aan de Atlantische Golfkust voor een periode dagen gesloten kunnen In het verleden heeft de regering zeven keer de ey wet gehanteerd en een periode van tachtig dagen d om de gevolgen van de beperken. Ditmaal voelt de ixon daar blijkbaar echter . De ILA streeft naar een oging van $ 4,65 per uur 60. Een langdurige staking s van de V.S. zou een ing kunnen toebrengen aan omie van tal van andere en ook de import van de dse Antillen uit de V.S. gevaar kunnen brengen.

er bevreesd Chinees gevaar

GTON. — „De regering Chinese volksrepubliek be- Verenigde Staten als haar te vijand". Dit heeft het de Amerikaanse federale Edgar Hoover, nog geen eden verklaard op een bijeenkomst van een se- missie. De tekst van deze werd maandag gepubli-

Hoover profiteert Peking van buitenlandse agenten sympathie van bepaalde van Chinese afkomst. aantal Chinezen dat als Amerika binnenkomt, od-China de gelegenheid genten naar de V.S. te aldus het hoofd van de FBI. zag dat de FBI in de haar activiteit ten aanzien Chinese volksrepubliek aan- al uitbreiden.

e aan nstrong

OU — De Russische dichter Yevtoesjenko heeft in een in Moskou is gepubli- de gebracht aan Louis , die, naar hij hoopte, de van de engel Gabriel zal het leven van de zondaren letwat te veraangenamen. enko noemt Armstrong in eenv waarachtige artiest, zijn trompet zijn liefde voor rondbazuinde. „Satchmo, el je toevluchtsoord zijn? el het. Maar als je er komt, wat je in het verleden hebt speel... En opdat zij niet de hel lijden en om het de zondaren op te vrolij- van Armstrong de trompet engel Gabriel..."

Chileense missie naar Nederland

DEN HAAG. — Een Chileense missie zal in het kader van een serie bezoeken aan Amerikaanse en Europese landen eind september in Nederland besprekingen voeren over financiele en economische samenwerking en het verstrekken van kredieten voor herstel van de aardbevingsschade. Dit heeft de ambassade van Chili in Den Haag meegedeeld. De missie wordt geleid door de president van de nationale bank van Chili, Alfonso Inostroza.

Stimulans

LONDEN. — Net als mensen hebben ook varkens wel eens geen zin de liefde te bedrijven. Er zit echter iets in de lucht voor de onwillige zeug. Een Brits onderzoekingsteam heeft de "ogenblikkelijke passie" voor varkens uitgevonden: een spuitbus met de doordringende geur van een bronstig mannetjeszwijn.

Proeven hebben uitgewezen dat een korte druk op de spuitbus al een stimulerend effect op de zeugen heeft - maar het is onwaarschijnlijk dat het ook op mensen uitwerking heeft.

Amerika moet weg uit Indo-China, zegt Tsjoe

VS in verlegenheid door houding China

PEKING — Normalisering van de betrekkingen met Amerika mag de solidariteit van China met Indochinese verzet niet aantasten en het vertrek van alle Amerikaanse soldaten uit Indo-China blijft voor China van het grootste belang. Dit is gezegd door premier Tsjoe-en-Lai van China. Het vertrek van de Amerikanen en hun bondgenoten is nog dringender dan het herstel van de betrekkingen tussen het Chinese en het Amerikaanse volk. De Amerikaanse strijdkrachten moeten niet alleen Vietnam verlaten, maar geheel Indo-China. Behalve de manschappen moeten ook de militaire installaties verdwijnen.

Amerika dient ook, zo vervolgde Tsjoe, de regering van de volksrepubliek China te erkennen als de enige wettige regering van het gehele Chinese volk alvorens er normale betrekkingen tussen de VS en China kunnen worden gevestigd.

De Chinese premier heeft dit maandagavond gezegd in een gesprek van ruim drie uur met een groep Amerikaanse studenten. Een woordvoerder van de groep heeft gisteren de uitspraken van Tsjoe aan de pers meegedeeld.

Tsjoe zei ook te geloven dat het eerste vraagstuk dat moet worden opgelost, dat van Indo-China is. Daarbij zal gelet worden op de belangen van het Chinese volk, maar ook op die van het Amerikaanse.

Tsjoe staat volledig achter het vredesvoorstel van zeven punten dat begin deze maand is gedaan door het hoofd van de Vietcong-delegatie naar de onderhandelingen in Parijs.

De Chinese premier noemde vervolgens nog drie belangrijke problemen bij het overleg met de VS: Formosa, het Japanse militarisme en Zuid-Korea.

Formosa is volgens Tsjoe een provincie van het Chinese vasteland. Met een politiek van "twee China's" kan Peking niet akkoord gaan. Als Formosa lid van de VN blijft, treedt China niet toe. Amerika moet zijn strijdkrachten uit Formosa en de omgeving ervan terugtrekken. Het veiligheidsverdrag tussen Washington en Taipeh noemde Tsjoe onwettig. Over deze punten viel niet te onderhandelen.

Uit Taipeh verluidt, dat president Nixon president Tsjiang Kaisjek van Formosa verzekerd heeft, dat hij hem niet in de steek zal laten.

De verklaringen van Tsjoe-en-Lai over normalisering van de betrekkingen met de VS hebben het Witte Huis en het departement van Buitenlandse Zaken in Washington in verlegenheid gebracht. Nixon zei maandag in een gesprek met congresleiders, dat China zijn diplomatieke zaken niet op straat behandelt en dat voortijdige uitspraken alles konden bedreven. Nu is de eerste indiscretie van Tsjoe-en-Lai gekomen. Zij betrof precies het punt — Indo-China — waarop Nixon speculaties wilde vermijden.

Overigens was men zich er in Washington wel van bewust, dat er enorm veel werk moet worden verzet om de reis van Nixon naar China tot een succes te maken.

Nieuw echtscheidingsrecht in Nederland

DEN HAAG — Per 1 oktober treedt in Nederland het nieuwe echtscheidingsrecht in werking. Een desbetreffend koninklijk besluit is dinsdag in het Staatsblad gepubliceerd. Als enige grond voor echtscheiding (en scheiding van tafel en bed) geldt voortaan „duurzame ontwrichting van het huwelijk". De tot nu toe geldende redenen: overspel, kwaadwillige verlating, een vrijheidsstraf van vier jaar of langer en verwondingen of mishandelingen van ernstige aard komen niet meer in de wet voor.

Wat de alimentatie betreft kan in het vervolg bij een scheiding de financieel zwakkere partij — ook al zou het de gedaagde zijn — de rechter om een uitkering tot levensonderhoud ten laste van de andere partij vragen.

De rechter is voortaan verplicht een kind van veertien jaar en ouder zo mogelijk te horen als het gaat over de vraag bij wie van de ouders het moet blijven. Verder is bepaald dat de rechter op verzoek van de ouder die niet met het gezag over het kind belast is, regeling kan treffen voor de omgang tussen die o;ders en het kind.

Voor het overige blijft de toewijzing van de kinderen zoals ze was. Met ingang van 1 oktober vervalt ook artikel 241 van het wetboek van strafrecht, dat overspel strafbaar stelt.

Vredesmonument in La Paz opgeblazen

LA PAZ. — Een bomaanslag in het centrum van La Paz heeft de Boliviaanse hoofdstad van zijn vredesmonument — een obelisk — beroofd. De bom zou zijn geplaatst door leden van het „nationale bevrijdingsleger". De ontploffing kostte het leven aan een brandweerman, die bezig was met het plaatsen van een vlag op de obelisk.

Nieuwe petroleumwet in Venezuela goedgekeurd

Creole en Shell verlagen produktie

CARACAS. — Het Venezolaanse congres heeft de nieuwe petroleumwet, zonder aanmerkelijke wijzigingen goedgekeurd ondanks het verzet van de kant der oliemaatschappijen en in kringen van het particuliere bedrijfsleven. Krachtens de wet moeten de installaties en exploitatie- en explotatie-uitrusting aan de staat worden overgedragen na afloop van de concessie-termijn in 1983. Volgens de oliemaatschappijen dienen slechts de goederen op de concessieterreinen overgedragen te worden.

De maatschappijen hebben alle middelen binnen hun bereik aangewend om goedkeuring van de wet tegen te houden en hebben zelfs de olieproduktie met bijna 400.000 barrels per dag ingekrompen. Hiermee wilden zij kennelijk aantonen, dat zij naar eigen goeddunken een economische crisis in het land kunnen uitlokken. Daarentegen is het onwaarschijnlijk, met het oog op de toenemende vraag naar ruwe olie op de internationale markt, dat zij deze maatregel kunnen volhouden, hetgeen niet aan de aandacht van het parlement is ontsnapt. Men ontveinst zich overigens niet, dat de oliemaatschappijen, ondanks de nieuwe wet, het in hun macht hebben slechts de opgeraakte putten over te dragen, de produktie te verhogen en van exploratie-werk af te zien.

De wet is door sommigen een vorm van vreedzame nationalisatie genoemd, maar alles wijst erop, dat zij niet zover reikt, als de regering tenminste niet besluit tot drastische maatregelen en de terreinen te onteigenen, waar de maatschappijen in gebreke zijn gebleven exploratiewerk te verrichten. De wet zal op 24 dezer, de geboortedag van Simon Bolivar, tijdens een bijzondere plechtigheid worden afgekondigd.

Het ministerie van Mijnbouw in Caracas heeft intussen de Creole (Standard) en Shell op het matje geroepen om opening van zaken te geven wat betreft de reden om de produktie drastisch te verminderen.

Ontvoerde pater in Panama nog niet terecht

PANAMASTAD. — De aartsbisschop van Panama vertrekt deze week naar Rome om met paus Paulus van gedachten te wisselen over de ontvoering in Panama van de in Colombia geboren priester Hector Gallegos.

In katholieke kringen in Panama veronderstelt men dat de priester op 9 juni met medeweten van de regering is ontvoerd. Dit heeft in het land een crisis in de verhouding kerk en staat veroorzaakt.

Zondag heeft aartsbisschop Marcor Gregorio McGrath via een radiostation van de katholieke kerk in Panama een boodschap van de paus voorgelezen waarin deze zijn „diepe bedroefdheid" uitsprak over de ontvoering van pater Hector Gallegos.

De ouders van de priester hebben in hun woonplaats Medellin in Colombia gezegd dat zij „zich elke opoffering zullen getroosten om hun zoon levend terug te zien".

Tupamaros vertonen dia's in bioscopen

MONTEVIDEO — Tupamaros hebben zondag twee bioscopen in Montevideo bezet en daar dia's vertoond van twee ontvoerde Uruguayanen. Van de vijf personen, die zij nog gevangen houden, projecteerden de stadsguerrillas beelden van de directeur van „Suinas y Telefonos", Pereira Reverbel, en van de gewezen minister van Landbouw Carlos Frick Daire. Dit is maandag door de politie in de Uruguese hoofdstad meegedeeld.

RUZIE IN BRITSE LABOUR

LONDEN — De Britse oppositieleider Harold Wilson heeft de "Europese clan" van de labourpartij gemaand terug te keren in het kielzog van de partij en de eenheid van labour te stellen boven hun Europese principes op straffe van uitsluiting uit het schaduwkabinet. Op een spoedbijeenkomst van labour-parlementariers stelde Wilson diegenen van zijn oude ministers aan de kaak die volgens hem "de messen hebben getrokken en de oorlogsbijl opgegraven" in de kwestie van de Britse toetreding tot de EEG.

Met een duidelijke verwijzing naar de rol die Roy Jenkins, plaatsvervangend leider van de partij en heraut van de pro-Europeanen, in deze kwestie speelt zei Wilson: "Ik ben verrast dat deze goede collega's de moed hebben hun reinheid te bedoezelen door voortdurend, gevol ggevend aan mijn uitnodiging, op de zetels van de leiders de oppositie te blijven zitten. Ik hoop dat het de parlementaire groep van labour duidelijk is dat ze zich moet vermannen, en als ze daartoe niet bereid is, dat ikzelf als leider van de partij de zaken in eigen hand zal nemen op een manier waarvan ik meen dat het mijn plicht is."

Zoals bekend had Roy Jenkins nog geen 24 uur tevoren tijdens eenzelfde bijeenkomst verklaard dat de toetredingsvoorwaarden die de conservatieve partij heeft weten te bedingen aanvaardbaar zijn en door elke labourregering zouden zijn geaccepteerd.

Wilson waarschuwde de parlementariers dat de controverse binnen de partij "vanaf morgen" voorbij moet zijn en hij voegde er op ongebruikelijk autoritaire toon aan toe: "Ik zal mijn beslissingen nemen, maar ondertussen aanvaardt u mijn leiderschap of u het prettig vindt of niet." De oppositieleider merkte zeer verwijtend op dat hij "niets te maken heeft met de woordenstrijd van persoonlijkheden of potentiele leiders," een waarschuwing die volgens waarnemers evenzeer bedoeld is voor Roy Jenkins als voor James Callaghan, oud-minister van Binnenlandse Zaken, fel anti-Europeaan en een van de kandidaten voor de opvolging van Wilson.

Twee lessen

De Britse parlementsfractie hoorde de verklaring van Wilson zeer kalm aan. Ze scheen er twee lessen uit te hebben kunnen trekken:

Aan de ene kant de bedoeling van Wilson elke speculatie over zijn positie aan het hoofd van de partij de kop in te drukken en aan de andere kant een ware oorlogsverklaring aan de pro-Europeanen binnen de labourrangen. Waarnemers geloven dat een directe confrontatie tussen Wilson en Jenkins nu onvermijdelijk is geworden. De kansen dat Jenkins nu van zijn leider het verzoek krijgt het schaduwkabinet vaarwel te zeggen schijnen bovendien drastisch toegenomen. Overigens verhinderde dit Harold Lever, een van de voorstanders van toetreding, niet na Wilson het woord te nemen en zonder plichtplegingen en met zijn gebruikelijke kalmte de oppositieleider erop te wijzen dat hij op de verkeerde weg is door zich tegen toetreding van Engeland tot de EEG uit te spreken.

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij Cooperatieve, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 166; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Libanesa, Winston Churchillweg 55; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; "Mi Ideal", Berg Altena 98; "Discoteca Brion", De Rouvilleweg; hotel Flamboyant Beach; Holiday Inn en hotel Arthur Frommer, Hilton en Curacao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN
ROXY: 19.00-21.00 Grasshopper; WEST–END: 19.00-21.00 Death rides a horse; CINELANDIA: 19.00-21.00 Camille 2000; DRIVE–IN: 19.00-21.00 The undefeated; CINE–RIO: 20.00 El hijo prodigo.

CINE–TRUCK: Hedenavond te Paradijs en morgenavond te Juan Domingo.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241.
PUNDA: del Pueblo, tel.: 12444.
DIVERSEN
SOROPTIMISTCLUB: 20.00 bijeenkomst - Avila beach-hotel.
SPORT
SOFTBALL: 20.00 veld Asiento

DONDERDAG
DIVERSEN
BIBLIOBUS: 11.00-15.00 te Soto (vóór school).

MOBIELE BANK: 09.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Seroe Fortuna; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brievengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonam (vóór bc).

TENTOONSTELLING
CURACAOS MUSEUM: 10.00 - 12.00/14.00 - 17.00 open voor belangstellenden;
GALLERY RG: 10.00 - 12.00/16.00 - 18.00 open voor publiek - Keukenstraat 20A (boven).

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 10.00 voor New York - postkantoor; 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - hulppostkantoor Plesman luchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

FAMIA PLANEA:
BITTERSTRAAT: 14.00 - 16.00 (dagelijks); 09.00 - 11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30 - 15.30 (woensdag). BARBER: 10.00 - 12.00 (vrijdag).

GROTTEN VAN HATO: 09.00 - 12.00/15.00 - 18.00open voor publiek.
VEERBOTENDIENST:
06.00 - 07.00 één veerboot; 07.00 - 09.00 twee veerboten; 09.00 - 11.00 één veerboot; 11.00 - 15.00 twee veerboten; 15.00 - 16.00 één veerboot; 16.00 - 19.00 twee veerboten; 19.00 - 24.00 één veerboot. Op zondag één veerboot.

ROTARYCLUB: 12.30 lunch - hotel Curacao Int.

TAMARIJN–VAKANTIEPLAN: 08.30 vertrek voor vaartocht door de haven - vanaf de Nieuwe Haven.

SPORT
BASKETBALL: 18.30 Sithoc jr vs Lightning jr - jrs.kl.; 19.30 Nightingales vs Olympic - dameskl.; 20.30 Amstel vs Hurancan - hoofdkl. - baan St. Thomascollege.

Aandelenkapitaal Universal Bank vijf miljoen

WILLEMSTAD – Onder de naam "Universal Antilles Bank" n.v. gaat de Japanse groep Sobu Adachi Co ltd en de bankier Tahei Yoshikawa op Curacao een bankbedrijf beginnen die zich zal bezighouden met financiele operaties van allerlei aard. Het maatschappelijk kapitaal van de nieuwe bank bedraagt vijf miljoen gulden.

BEURSBERICHTEN

NEW YORK – Dinsdag is de stemming op de NewYorkse effectenbeurs over het algemeen vrij vast geweest. De handel had een rustig verloop maar de omzet was opnieuw aan de kleine kant. Tegen het slot werd de stemming wat zwakker doordat de kooplust enigszins afnam. Er waren gunstige winstberichten en andere haussefactoren als de verbeterde aflossingspositie van de beleggingsfondsen (mutual funds) waarvan maandag al melding werd gemaakt. Daar stond tegenover dat men zich in Wall Street zorgen blijft maken over de economische situatie. Bij het slot was de verhouding tussen hoger en lager verhandelde fondsen zeven op vijf. De omzet bedroeg nauwelijks 12 miljoen aandelen. Het industriegemiddelde van Standard and Poor gaf een verbetering van 45 cent te zien nadat het 's middags 64 cent hoger had gestaan. Het samengesteldecijfer van de beurs zelf kwam 23 cent hoger uit en het industriegemiddelde van Dow Jones bijna 6 punten.

Burgerlijke stand

WILLEMSTAD. – GEBOREN: 15 juli: Yudeska Witteman–Botman; 13 juli: Marlon Castillo–Snijder; 11 juli: Terrel Barzey–Francisca; 6 juli: Kurt Thomas; 15 juli: Jeminah Noor–Anastasia; 11 juli: Lysette Hooi; 15 juli: Jorge Hueck–Prins; 11 juli: Hubert Virginia–Martina; 18 juli: Yesenia Mercelina–Morales; 16 juli: Angelique Rintelman–Rosema; 17 juli: Sherlon Martis–Esclodina; 19 juli: George Goede–Bolivar; 18 juli: Walter Anastacia–Benjamin; 17 juli: Urney Lijde–Gumbs; 8 juli: Saturnino Vrutaal–Statius; 16 juli: Sharon van Exel–Nemelc; 8 juli: Sherman Meyers; 16 juli: Jenitza Martinus–Zimmerman.

ONDERTROUWD: 14 juli: Peter Cornet en Matilda Camborne, Franklin Craane en Ruthilda Coffie, Marselo Passial en Sonia Anicero, Franklin Francisca en Anna den Boef, Johan van Zeeventer en Maidel Scorea, Johannes Bollee en Anna Liezenberg, Wilhelmus van Leeuwen en Ivette de Freitas gois, Sigfried Burnet en Violet Martina, Guillermo Dorand en Nilva Nicolina, Hubert Manzana en Diana Hortega; 15 juli: Nelson Calister en Mayra Noor; 14 juli: Felix Gregorio en Anura Carolina, Elbertus Willems en Emelyn Hooi, Girigorio Gibson en Jacqueline Emers, Sigfried Zimmerman en Elma Sirvania, Raymond West en Carina Scharbaai, Jose Paesch en Ervilla Mathilda.

GETROUWD: 12 juli: Jose de Sousa met Maria do Monte Andeade, Reginald Davelaar met Marilyn David, Edwin James met Rinia Nijhove; 13 juli: John Boyle met Maria de los Dolores Mancebo, Hildred Scorea met Ligia Triocha, Jaime Balentin met Glenda Hansen; 14 juli: Edmond Martinus met Crisma Wawoe, Erwin Bulo met Nilva Henrique, Lucio Imperator met Aura Fleming, Migdonio Vos met Maria da Conceica de Abreu Fernandes, Pablo Gerding met Deborah Frank; 15 juli: Mario Kirindongo met Sonia Hooi, Rudy Sprock met Christine Pennock, Evelyn Pourrier met Rudolf Bronstein, Emilto Jamanica met Mabel Mercelina, Johannes Fokkelman met Cornelia van der Dennen.

OVERLEDEN: 15 juli: Elvira Horsford (58 jr); 14 juli: James Hanley (71 jr); 13 juli: Hendrik Weert (59 jr) Maria Antonia–Damoen (84 jr); 15 juli: Maria Link–Anthonie (78 jr); 14 juli: Theresa Obiana–Lourens (79 jr).

Kosten levensonderhoud in Nederland gestegen

DEN HAAG. – Het Nederlandse prijsniveau was aan het einde van het eerste halfjaar 7,2 percent hoger dan eind juni 1970, zo heeft het ministerie van Economische Zaken meegedeeld n.a.v. de pas bekende stijging van de prijzen in juni (0,4 percent).

Van midden december 1970 tot midden juni dit jaar stegen de prijzen met 5,2 percent.

Hogere belastingen in Suriname

PARAMARIBO – De Staten van Suriname hebben met algemene (30) stemmen toestemming gegeven voor het heffen van 10 procent opcenten op de inkomstenbelasting van lichamen. Deze maatregel zal met ingang van 1 augustus a.s. van kracht worden.

In zijn toelichting zei minister Harry S. Radhakisun, dat reeds in zijn „financiële nota" was aangekondigd dat naar nieuwe wegen gezocht moest worden om de inkomsten van het land te verhogen.

De minister liet zich lovend uit over het werk van de belastingdienst waardoor in de periode van 1 april 1970 tot en met 30 juni 1971 op de inkomstenbelasting van personen correcties werden voorgesteld tot een bedrag van Sf. 4.7 miljoen, terwijl de voorgestelde correcties op lichamen Sf. 16 miljoen hebben bedragen.

Beurs van New York

	19/7
Afc Industries Inc.	55
Air reduction	23 1/2
Allied Chemical	33
Alum. Co. of America	57
American Brands	43 3/4
American Can Co.	34 3/4
American Cyanamid Co.	36
American Electric Power	29 1/8
American Metal Climax	32 3/4
American Motors Inc.	7
Am. Smelting & Refining	23 3/4
Am. Teleph. & Telegr.	45 3/8
Anaconda Company	18 3/4
Armco Steel Corp.	17 1/4
Atlantic Richfield Co.	69 3/8
Bendix Corp.	42 5/8
Bethlehem Steel Corp.	22 1/2
Boeing Co.	17 3/4
Burroughs Corp.	118 1/2
Canadian Pacific Ry Co.	67 1/2
Celanese Corp. of America	75 1/2
Chase Manh. Bank (N.Y.)	50
Chesapeake & Ohio Ry	58 7/8
Chrysler Corp.	28 7/8
Cities Services Co.	43 5/8
Colgate Palmolive Co.	47
Colt Industries Inc.	18 3/8
Commonwealth Edison	37 1/4
Consolidated Ed. of NY	25 3/4
Continental Can Co.	35 7/8
Continental Oil	35 1/2
Curtiss Wright Corp. class A	18 1/4
Dart Ind.	43 1/4
DOW Chemical	99
Dupont (e.i.) de Nemours	142 3/4
Eastman Kodak	75 1/2
First National City Bank	36 1/2
Ford Motor Co.	64 3/8
Fruehauf Corp.	38
Gen. Development	30 1/2
General Electric Co.	57 5/8
General Food Corp.	37 5/8
General Motors	78 1/2
General Public Utilities	22 7/8
General Tel. & Electronics	33 1/4
Getty Oil	87 3/4
Gilette Co.	40
Gimbel Brothers Inc.	35 3/8
Goodyear Tire & Rubber	32 1/2
Gulf Oil Corp.	32 3/8
Illinois Central Industries	36
Intern. Business Machine	299
Intern. Harvester	27 5/8
Intern. Nickel of Canada	33 7/8
Intern. Paper	34 3/4
Intern. Tel. & Tel.	67 1/8
Johns-Manville Corp.	39 5/8
Kennecott Copper Corp	33
Kraft Co.	42 1/2
Litton Industries Inc.	30 1/4
Lockheed Aircraft	12 1/8

	19/7
Marcor Corp.	36 1/4
Martin Mariette Corp.	20 5/8
May Department Stores Co.	43 5/8
McD. Douglas Aircraft	32 1/8
Mobil Oil Corp.	54 7/8
National Biscuit Co.	51 1/2
National Cash Register	43 3/4
Nat. Distillers & Chemical	16 1/8
National Gypsum Co.	20 1/8
National Steel Corp.	37 5/8
North Am. Rockwell Corp.	29 1/2
Olin Mathieson Chemical	21
Pacific Gas & Electric	32 1/8
Pennsylvania Central Co.	4 1/2
Pepsico, Inc.	58 5/8
Phelps Dodge	39 7/8
Philip Morris Inc.	65 3/4
Philips Petroleum	34
Proctor & Gamble	69 5/8
Radio Corp. of America	35 1/8
Republic Steel Corp.	23 5/8
Reynolds Ind.	62
Royal Dutch Petroleum	42 5/8
Santa Fe Ind.	88 1/8
Sears Roebuck & Co.	47 5/8
Shell Oil Co.	23 1/8
Southern Co.	74
Southern Railway	29 7/8
Sperry Rand *& Corp.	57 1/2
Standard Oil of Calif.	
Standard Oil Co. of Indiana	64 3/8
Stand Oil Co. of Nw Jersey	78 1/2
Studebaker Worthington	60 5/8
Sunn Oil	56 3/4
Texaco Inc.	35 1/2
Texas Instruments Inc.	103 3/4
Transamerica Corp.	17 1/2
Union Carbide Corp.	48 1/8
Union Pacific Railroad	22 1/4
Uniroyal	22 1/4
United Aircraft Corp.	35 1/2
Un. Brands Co AMK Corp.	13 5/8
U.S. Steel Corp.	31 3/8
Western Union Telegraph	46 1/4
Westinghouse Electric Corp.	91
Woolworth (F.W.)	48 1/4
AMERICAN STOCKS	27 7/8
Brascand	19
Amerade	67
Brit. Am. Oil	24 1/2
Caterpillar	48 1/2
Columbia Gas	36 1/4
North Am. Phil. Corp.	27 1/8
Westerband	35
K.L.M.	47 1/4
Twent. Cent. Fox	12
DOW Jones Index	892.30

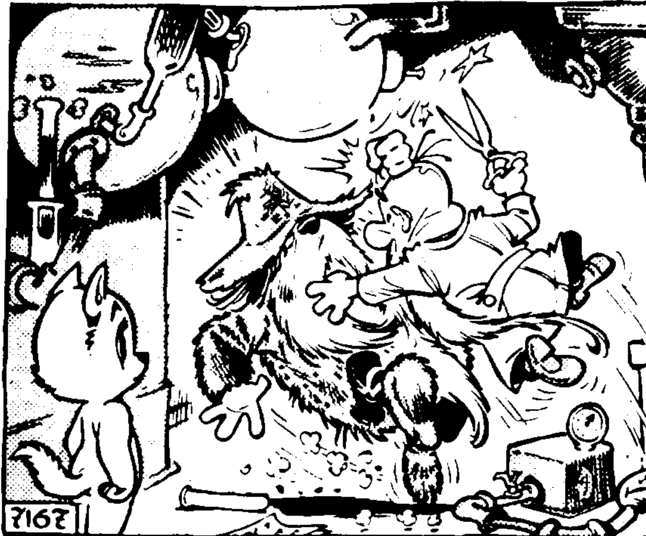
Beurs van Amsterdam

	21/7	20/7
1. 7 pCt Ned 66/1	96.40	96.20
2. AKZO	87.70	87.80
3. Heinekens bel en b	252.90	254.00
4. Heinekens bier	262.60	266.50
5. Hoogovens	73.60	75.50
6. Philips	44.40	44.70
7. Unilever	117.80	118.90
8. Kon Olie	150.50	152.00
9. KLM	166.00	––
10. KNSM	90.80	91.00
11. v. Ommeren	257.00	256.00
12. Scheepvaart Unie	69.30	68.50
13. Alg Bank Ned	262.00	262.50
14. Nat Nederlanden	64.90	64.10
15. Ngombezi	93.3	92.0
16. Alb Heijn	173.00	172.0
17. Bergh en Jurgens	––	––
18. Bergoss	186.00	184.50
19. v. Berkel	174.50	174.50
20. Bols	145.00	144.00
21. Bredero ver bedr	367.00	367.00
22. Buehrmann Tetter	64.00	63.00
23. Bijenkorf beheer	450.00	449.00
24. Calve	785..00	783.00
25. Cur. Handelmij	188.50	188.00
26. Elsevier	440.00	447.00
27. Fokker	39.00	39.20
28. v. Gelder	73.50	70.50
29. Gist-brocades	81.50	81.00
30. v.d. Grinten	215.00	218.00
31. Hagemeijer	133.50	133.50
32. Internatio-Muller	58.50	58.80
33. Kon Ned Papier	130.0	130.5
34. Naarden	75.00	75.10

	21/7	20/7
35. Ogem	89.50	89.50
36. Pakhoed	86.00	86.50
37. Rijnschelde	199.00	199.00
38. EMS	17.20	17.00
39. Scholten-honing	54.80	54.80
40. VMF	105.2	105.00
41. Ver Ned Uitgever	121.00	121.70
42. Wereldhaven	––	101.80
43. Wessanen	74.20	74.80
44. Ant. Brouwerij	––	––
45. Ant. Verf	122.0	122.5
46. Aruba Electr.	––	––
47. Sur. Brouwerij	––	––
48. Converto	818.00	813.00
49. Goldmines	121.00	123.00
50. Ika Bel Mij	170.00	170.00
51. Nefo	69.00	69.20
52. Robeco	217.40	247.00
53. Rolinco	197.50	196.20
54. Utilico	132.60	132.20
55. Alcan Alum.	21.2	21.1
56. Ned Ant 6 1/2 6'	90.2	90.2
57. Ned. Ant 5 60	80.4	80.4
58. Ned. Ant 4 1/2 5	91.7	91.5
59. Ned. Ant 4 1/2 6	84.0	83.9

Inter Concerns	105.8	106.9
Industrie	122.0	122.3
Scheepvaart	86.7	86.4
Banken	98.8	98.4
Handel	106.7	106.7
Algemeen	110.8	111.4

TOM POES EN DE PIJPLEIDER







7167. – "Waar is de telefoon?" vroeg Tom Poes. Zijn eenvoudige vraag werd echter overstemd door het kabaal, dat Ibbele en professor Prlwytzkofski maakten.

De eerste riep, dat hij een hoeder was die niet geknipt mocht worden, en de tweede eiste op vurige toon een haarmonster voor de wetenschap. Het meningsverschil laaide ten slotte zo hoog op, dat de beide heren vechtend tussen de retorten en instrumenten op de grond belandden. Het was een onwaardig schouwspel, dat gelukkig maar kort duurde.

Er klonk een knippend geluid en daarop sprong de hoogleraar veerkrachtig over eind.

"Dit zal genoegzaam wezen voor ener wetenschappelijke proeving! " riep hij blij, zich met een pluk haar naar een tafel vol reageerbuisjes spoedend.

Achter hem rees de oude Hoeder overeind, terwijl hij zijn afge... in broedend nadenken beschouwde. Maar de geleerde had geen be... meer voor hem. Hij had een gedeelte van de lok in een buisje gedaan, hij snel enige proeven had genomen barstte hij in gejuich uit.

"Het is ja gans wonderbaar! " riep hij. "Hiervan had ik ... vermoeding.

Het is methaan! ! "

"Mag ik de telefoon even gebruiken? " vroeg Tom Poes, en Ibbele die met stille pas naderde, sprak somber: "Ik wil even een schaar lenen"

"Methaan! " juichte de professor. "Begrijpen de heerschappen hoe wichtig dezer ontdekking is? Daar op der Zwader-heide moet ... gasbel bevinden! "

RECHTER TIE EN DE MOORD IN HET MOERAS







32-15. Als Rechter Tie de trap naar het gerechtsgebouw wil opgaan, komt Tsjiao Tai hem haastig tegemoet. "Ik begon me al ongerust te maken waar U bleef! " roept hij uit. "Het rapport van de kapitein heb ik net doorgenomen en ik ben even gaan kijken bij de jonge visser. Hij is weer bij kennis. De lijkschouwer heeft het stoffelijk overschot van Tsjoeng onderzocht, maar hij kon niets vertellen dat niet al in het rapport stond. U hebt een drukke ochtend achter de rug, edelachtbare! En dat bij deze hitte...." Rechter Tie heeft de afgelopen uren helemaal niet aan de hitte gedacht, maar nu Tsjiao Tai erover begint, voelt hij zich meteen moe en bezweet. "Laten we naar mijn werkkamer gaan," zegt hij. "Daar is het tamelijk koel," Als ze de ... zijn binnengegaan, merkt Tsjiao Tai op: "Uit het rapport van de ... kreeg ik de indruk dat de zaak nogal eenvoudig lag. En omdat ... vermoedelijke dader al veilig achter de tralies hebben....." Rechter ... achter zijn bureau zitten en schudt zijn hoofd: "Nee, Tsjiao Tai, ... bepaald niet willen zeggen, dat de zaak zo eenvoudig is," zegt hij. ... geloof wel dat oplossing in zicht komt. Roep de hoofdman even. ... voorman van de gerechtsdienaars binnenkomt, zegt de Rechter: ... gevangene Wang hier, hoofdman. Maar heelhouds alsjeblieft."

Het Tegenoffensief







Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticia int. (pap.); 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 facetas del jazz (voice of America); 19.30 discovaria; 20.30 Wally Wednesday; 22.00 int. nieuws; 22.05 exitos de ayer (N.A.); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 felicitaciones; 17.08 Harlem Globetrotters; 17.30 faith for today; 17.57 morning star; 18.19 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.45 noticia local di awe; 19.00 Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 Intervieuw Fundashon Folklorico Corsow; 19.30 21st century; 20.00 cinco of seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 ned. nieuws; 21.30 Cultuur en Opvoedding (films: Kort en klein; melodie en ritme; 22.30 The saint.

*****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica Europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias; 18.30 happy days progr.; 19.00 boleros; 19.15 sports cu Janchi Tromp, 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 Palabranan di Bida; 17.30 Iglesia Evangelica di Bonaire; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business nieuws; 18.45 chapel of the air; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 hour of decision; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 Skippy; 17.30 morning star; 18.00 N.O.S.-journaal; 18.30 GWU progr. (live); 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 A.V.D. progr.; 19.15 public service; 19.30 Amstel-nieuws; 19.45 Aruba's safety show (live); 20.15 eng. nieuws; 20.30 Carol Burnett; 21.30 opinion - Lopez Henriquez, ond.: Credit Union.

RNWO (6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok, ned. nieuwsjournaal, Drim, pop-progr. door Gert van Drimmelen, musicarla, muz. door Carla de los Santos; 20.30 spaans progr.; 21.50 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.30 einde uitzending.

(15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

*****

DONDERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.35 vervolg muz. tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.35 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exitos musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Ba.. Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 12.30 noticia Viana; 13.00 noticia Datsun; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian-Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticia Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening. 07.02 bon dia cu alegria (mus. instr.); 07.15 noticias int. (pap.); 07.30 musica instr.; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticias int. (pap.); 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr.; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int. (rip.); 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. di int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local na pap.; 16.45 boleros.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habrí; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas ...; 07.10 noticias español; 07.30 ... english; 07.55 christian emphasis; ... ultimas noticias; 08.05 bo musica ...; 09.00 ultimas noticias; 09.15 ... hogar; 09.30 meditacion cristiana; 10.00 psychology for living; 10.00 ... noticias; 10.05 morning melodies; ... through the bible; 11.00 ultimas ...; 11.05 melodias di merdia; 12.00 ... noticias; 12.10 noticias di deporte; ... news break - AP; 12.30 news in ...; 12.50 daily bread; 13.00 noticias; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas ...; 14.05 afternoon musical; 15.. time; 15.00 ultimas noticias; ... sueños musicales; 16.00 ultimas ...; 16.05 musica di banda; 16.15 ... adventuroso; 16.30 fun with music; 17.00 Great Christian hour; ... noticias.

SAMBUM

"Je steekt een dode speld... kleed ten teken van afscheid ... ren leggen hun hand op de ... zeggen hem wat ze op ... hebben. Weer anderen ... lengte van beminde pe... reepjes goed en geven die ... mee, opdat deze alle ziekten ... zij lijden mee moge nemen.

Velen lachen je uit als je ... een paar woorden toespreekt ... doet het, omdat die dode ... jou gedaan heeft. Bijvoorbeeld ... buur van je is gestorven ... eigen moeder reeds dood. Je ... de overledene je moeder ... wanneer hij haar ontmoet ... verzoeken voor jou te ... God. En als zij in de he... aangekomen aan jou mag ... want je hebt na haar ... niemand meer die je helpt.

Er zitten bij zo'n dode ... hun zakdoek voor het gezicht ... ze doen alsof, ze lachen je ... komt van het lijk terug en ... de dode bij wie je koffie ... gedronken, die bonen voor je ... de om te koken, met wie je ... praatte en zo. Zij lachen ... huilt echt omdat je zijn ... betreurt".

[In]zake beleid kalksteen-transport naar steenbreker

[B]ONAIREAANSE RAAD ZEGT [Z]IJN VERTROUWEN OP IN BC

[KR]ALENDIJK – De eilandsraad van Bonaire heeft gisteravond even na [...] uur op een wonderlijke wijze in feite het vertrouwen in het BC [opgez]egd, door met zes stemmen voor en twee stemmen tegen een motie aan [te ne]men, welke toch weliswaar geen motie van wantrouwen heette te zijn, [maar] het wantrouwen niet vast draagt. Het gebrek aan vertrouwen in het [belei]d van het BC bleek ten aanzien van de geruchtmakende kalksteen[kwes]tie – van de drie-man tellende POB-fractie stemde ex-gedeputeerde [Broer]tje Janga tegen maar stemden fractiegenoten Alipio Goeloe en Cai Sint [Jago] voor, terwijl Broertje Janga slechts steun kreeg van het PPB-raadslid Papa [...]. Een andere motie, betreffende de steenbrekerij kreeg een nog [grot]e meerderheid, want ook de heer Snijder stemde daarvoor. Daarmee [stond] Broertje Janga, na de vergadering duidelijk gedeprimeerd, alleen. Het [lid] van gedeputeerde mej. Lourdes Evertsz van de PPB in het reeds [gedepu]teerde BC – Broertje Janga is statenlid geworden en dus afgetreden – [is] een kwestie van tijd.

[P]OB-fractie laat [Sn]ijder in de steek

A. GOELOE

[...] zaak werd als het ware [...] toen het tot schriftelijke [stemming] kwam voor de benoeming [van de] commissieleden, want [...] slechts één van de [...]ten, ingeleverd, terwijl de [...] stembiljetten gelijkluidend [...], zodat de heren L.A. Abraham [...], Alipio Goeloe en Jose Frans [...] tot commissieleden werden [...].

[De] vergadering heeft vier uur [...] waarin aan de orde kwam [het beleid] van het BC met betrekking [tot de ste]enbrekerij en het transport [van kalks]teen. De DPB-fractie betrok [...] beleid van het BC in dit [...], hoewel het huidige BC slechts [...] dagen geregeerd heeft, en [...] beleid niet zoveel gezegd kan [...]. Op Bonaire houdt men [...] geen rekening met 100 dagen, [die] de NVP-Unie het BC van [...] heeft toebedacht.

[Het] was de eerste raadsvergadering [die] mej. L. Evertsz als gedeputeer[de bij]woonde. Dit zal mogelijk ook [haar] laatste vergadering geweest [zijn].

[Het] beleid van het BC in de [kalksteen]-kwestie werd verdedigd [door] ex-gedeputeerde Broertje Janga [...] DOW waarin hij met klem [...] het BC het uiterste had [gedaan] om de door AFWB/UTGB [verteg]enwoordigend truckchauffeurs [tegemoet] te komen. In feite was [het zo] dat het leveren van kalksteen [...] is door iedereen. Het moest [Broertje] Janga van het hart, dat de [...]eid van de DPB-zijde voor [...]zijn van de kleine man hem [...] voorkwam.

[Het] beleid in deze kwestie werd ook verdedigd door gezagheb[ber ...] Saleh die daarbij terug greep [op een] officiele communique. Daar[in werd] de verhoging van prijs per [kubieke] meter dat het werk al aan de [...] was gegund voor f. 4,25, [...]rd met de verwijzing, dat [...] had medegedeeld dat men [het werk] voor de prijs van f, 4,25 zal uitvoeren door gebruik te [maken] van loaders. Dit zal volgens [...] verhoging van de werkloos[heid betek]end hebben, daar het [gebruik] van dynamiet en loaders het [werk] van peonnen onnodig [maakt]. Daarom werd de prijs tot 2 [gulden] per kub. verhoogd en de [...]eid geopend, dat de vak[bonden] ook aan het werk zouden [deel]nemen. In het commu[nique wo]rdt ook gezegd, dat het BC [...] van de Bocotrac niet [...]rd heeft, wat de vakbon[den het] BC verwijten.

[Het] BC is ervan overtuigd, dat de [chau]ffeurs die nu het werk [...] een redelijk inkomen genie[ten. D]e verdediging kon niet baten, [want] twee aan de orde gebrachte [...] al van de steun van de [meerd]erheid van de raad was verze[kerd ...] de drie raadsleden van de DPB en de raadsleden die hun handtekeningen eronder hadden gezet. Daar raadslid Statia zich in het buitenland bevindt was de stemmenverhouding reeds voor de bespreking 5 voor en drie tegen.

Het hoofdelijke stemming over de motie en die van de commissie doet gevoelen dat op politiek gebied wat de raadsleden betreft het een en ander veranderd is op Bonaire. De POB-fractie heeft zijn voorzitter Broertje Janga in de steek gelaten. Ze had nergens een slecht beleid geconstateerd, terwijl de heren Goeloe en Sint Jago dat blijkbaar wel hadden gezien. Het optreden van de heer Goeloe is mogelijk te begrijpen omdat hij van de vakbond AFBW/UTGB shopsteward is. De motie op het vroeger beleid van het BC ten aanzien van de steenbrekerij kreeg ook de stem van de heer Snijder van de PPB. Tegen stemde de heer Janga. Een en ander gebeurde onder het oog een glimlachende Abraham.

Bonaire staat nu waarschijnlijk voor de verkiezing van een nieuw BC daar mej. Evertsz ook aftreedt. Eigenlijk had de raad gisteravond een nieuw gedeputeerde moeten kiezen voor de heer Janga, die onlangs als statenlid beëdigd werd. In een gistermorgen verspreid POB-pamflet werd met evenveel woorden gezegd, dat Cai Sint Jago zijn opvolger zal worden. Deze werd voor de formatie van 3 juli ook benoemd. Maar van PPB-zijde blijken er bezwaren tegen te bestaan omdat de heer Sint Jago tijdens de laatste campagne zeer fel uitviel tegen de PPB. Het POB-pamflet was hoogstwaarschijnlijk geschreven door de POB-voorzitter Broertje Janga die zijn trouw aan Cai Sint Jago op vreemde wijze beantwoord zich waar het stemmen voor het afkeuren van het BC-beleid inzake het kalksteenkwestie grotendeels het beleid van ex-gedeputeerde Janga betrof.

Het BC van Bonaire beraadde zich vanmorgen over de vraag, of men de moties overneemt of deze door de gezaghebber zullen worden voorgedragen bij de gouverneur ter vernietiging. (ongecorrigeerd)

— Swaran Singh, minister van Buitenlandse Zaken van India, heeft gezegd dat India bereid is de betrekkingen met China te normaliseren op basis van wederzijds respect.

Resolutie CFW-congres

"Deadline" regering mbt sociale wetten

WILLEMSTAD. – Tijdens zijn laatste zitting gistermiddag aanvaardde het congres van de Curacaose Federatie van Werknemers 31 resoluties waarvan wij hieronder van de belangrijkste melding maken. Tevens werd een nieuw hoofdbestuur gekozen. Voor de derde maal kwam de heer E. Ong-A-Kwie als voorzitter uit de bus. Verder werden in functie gekozen de heren H. van Sighem en J.A. Ilario als respectievelijk secretaris en penningmeester. De overige bestuursleden zijn de heren: R.H. Venloo. R. Angela, B. Sophia en de dames Ivonne Damasco en Eligia Liket.

Staande de vergadering werd besloten een telegram te sturen naar de voorzitter van de Sociaal Economische Raad waarin gevraagd werd om spoed in te zetten achter de behandeling van de wijziging van de landsverordening betreffende de medische behandeling van werknemers. Zoals bekend hebben werknemers met een salaris dat hoger ligt dan 520 gulden per maand geen recht op vrije geneeskundige behandeling terwijl de wijziging beoogt om deze grens te verhogen. De C.F.W.-gedelegeerden vroegen de SER-voorzitter in hun telegram om de wijziging binnen één maand af te handelen. Ook werd een brief gericht aan het A.V.V.-C waarin aandacht wordt gevraagd voor dit onderwerp.

Verder werd een telegram gezonden naar Radio Hoyer waarin waardering werd uitgesproken voor de belangstelling die dit radiostation heeft getoond voor het CFW-congres door de gehele vergadering uit te zenden en waarin aan het station in overweging wordt gegeven om het predikaat "vos di obrero" (stem van de arbeider) te voeren. Een antwoord werd ontvangen van de directie van het station waarin bedankt wordt voor de woorden van waardering aan haar adres en waarin meegedeeld wordt dat met toestemming van de regering de C.F.W. tijdens zijn programma genoemd predikaat mag gebruiken. De heer Ong-A-Kwie zelf was dankbaar voor de geste van de gedelegeerden die een collecte hielden en mevr. Ong-A-Kwie bedachten met twee ruikers bloemen en een geschenk.

Met betrekking tot de aanname van personeel tot zestien jaar door Texas Instruments werd een resolutie aanvaard waarin de vrees wordt uitgesproken dat misbruik wordt gemaakt van de Curacaose jeugd en dat dit kennelijk met toestemming van de overheid gebeurde. Het congres overwoog dat de kans bestaat dat Texas Instruments in de toekomst onder de dreiging dat zij weg zullen gaan van Curacao, weer druk zouden kunnen uitoefenen op de overheid om de leeftijd verder te verlagen en besloot dan ook acties te ondernemen tegen welk bedrijf, instantie of overheid ook welke heeft meegewerkt, meewerkt of zal meewerken aan het misbruiken van de jeugd. Het bestuur legde nog aan de vergadering uit dat van Texas Instruments zekere garanties werden geeist maar dat één en ander nog niet geheel in kannen en kruiken is.

Horecaf eist spoed opening hotel Bonaire

KRALENDIJK – Het bestuur van de Horecaf op Bonaire heeft in een telegram gericht aan premier O.R.A. Beaujon en aan minister van Sociale Zaken drs. R.F. MacWilliam uit naam van de werknemers van hotel Bonaire verzocht zo spoedig mogelijk een oplossing te zoeken die het mogelijk maakt het hotel weer op korte termijn te openen.

"De werknemers wachten al vier maanden en de ontwikkeling van het toerisme op Bonaire werdt ernstig geschaad", aldus het telegram.

Zoals bekend is een Britse groep geïnteresseerd in de exploitatie van het hotel. Het wachten is momenteel op informaties die de landsregering die samen met het eilandgebied Bonaire het hotel heeft overgenomen heeft laten inwinnen omtrent deze groep.

Naam loos.....

WILLEMSTAD – De ekspressie-groep van het Maria Immaculata Lyceum vertrekt vrijdag naar Aruba, waar ze een vijftal opvoeringen van Naamloos...... Naamloos...... zal geven. De groep, die op Curacao zes uitvoeringen in Centro Pro Arte heeft gegeven, zal het stuk brengen in het Cultureel Centrum Aruba. De eerste opvoering vangt vrijdagavond om half negen aan.

Mac Alberto voorzitter-af BTG

WILLEMSTAD – De dienstgroepen van de Bond di Trahadornan di Gobierno besloten gisteren de heer Mack Alberto op diens eigen verzoek ontslag te geven als voorzitter van de bond. Er zal zo spoedig mogelijk een verkiezing georganiseerd worden voor een nieuwe voorzitter. De overige bestuursleden van de bond zullen zich niet kandidaat stellen voor het voorzitterschap terwijl zij ook besloten om binnen zes maanden "en bloc" af te treden zodat een geheel nieuw bestuur gekozen kan worden.

Landsbemiddelaar trekt zich terug

Sociedad houdt vast aan eisen

Boneco overweegt te nemen acties

WILLEMSTAD. – Landsbemiddelaar mr. A. Torres heeft zich teruggetrokken als bemiddelaar tussen Sociedad di Comerciantenan en de vakbond Boneco vanwege het feit dat de halsstarrige houding van het werkcomite van de Sociedad om vast te blijven houden aan vier eisen waaraan volgens dit werkcomite eerst door Boneco voldaan moet worden, alvorens zij aan tafel gaan zitten met de bond, verdere bemiddeling en onderhandeling onmogelijk maakt. Overigens geschiedde de bemiddeling van mr. Torres op verzoek van de partijen en niet omdat er sprake was van een conflict. Dus in dat opzicht had mr. Torres geen verplichtingen jegens beide partijen.

Mr. Torres bracht de Sociedad schriftelijk op de hoogte van zijn beslissing. De Sociedad wil dat Boneco zich aan de volgende punten houdt:

1. op tijd arriveren voor de onderhandelingen; 2. excuses vragen aan de voorzitter van de Sociedad die zich door uitspraken van vermeende gedelegeerden van de bond zich beledigd zou voelen; 3. dat de bond de leden van het werkcomite niet intimideert en 4. ophouden met de slow-down actie in één van de zaken.

Het laatste punt schijnt te zijn opgelost aangezien de plaatsvervangende voorzitter van Boneco inmiddels aan mr. Torres heeft meegedeeld dat men met deze actie is gestopt.

Eisen afgewezen

De andere eisen van de Sociedad worden echter categorisch door de bond van de hand gewezen. Vooral waar de Sociedad beweert dat zijn voorzitter beledigd werd door gedelegeerden van de bond. Boneco deelde hierop mee van niets te weten en niet verantwoordelijk te zijn voor wat zijn gedelegeerden op straat doen. De bond gaf dan ook aan de Sociedad de raad dat indien men zich beledigd voelt, men maar bij de politie een klacht moest indienen, die dan een onderzoek zou kunnen instellen. De kwestie van bedreiging van de leden van het werkcomité wees de bond volkomen van de hand.

De landsbemiddelaar nodigde beide partijen uit om op maandagavond jl. de onderhandelingen voort te zetten in zijn aanwezigheid. De Sociedad reageerde met de telegrafische mededeling dat men bereid was te komen maar dan om met mr. Torres alleen te spreken. De landsbemiddelaar liet onmiddellijk hierop weten dat hij niets te bespreken had met de Sociedad en dat deze met de bond moest praten. De Sociedad zei daarop dat men niet meer zal komen waarna mr. Torres ook de andere partij, Boneco, liet afzeggen.

Ondertussen heeft Boneco in spoedvergadering bijeen een telegram opgesteld dat gestuurd werd naar de minister van Sociale Zaken. Daarin wordt gezegd dat Boneco de houding van de Sociedad die volgens de bond van kwade trouw getuigt, afkeurt. Gezegd wordt dat Boneco nog steeds bereid is om onder leiding van de landsbemiddelaar de onderhandelingen te heropenen "Het ligt niet in onze bedoeling om de arbeidsrust te verstoren", aldus Boneco in zijn telegram, "maar wij zijn bereid alle acties te ondernemen voor het verkrijgen van rechtvaardigheid".

De heer Bebe Rojer, Boneco-adviseur, verklaarde dat het hem bekend is dat er zakenlui zijn die veel betere bedoelingen hebben dan de voorzitter van de Sociedad, de heer Nunes. De heer Rojer zei dat het de heer Nunes waarschijnlijk niet kan schelen als er moeilijkheden komen omdat zijn personeel toch niet georganiseerd is bij Boneco. "Als er dus een verstoring komt van de arbeidsrust zal hij niet worden getroffen, maar wel de andere leden van de Sociedad. Zij zullen wel vernemen welke acties wij gaan ondernemen", aldus de heer Rojer.

'Minister drs. R.F. McWilliam van Sociale Zaken heeft zowel gisteren als vanmorgen een gesprek gehad met landsbemiddelaar mr. Torres. De landsbemiddelaar had zich gisteren teruggetrokken omdat er nog geen sprake was van een conflict tussen de Sociedad en Boneco. Minister McWilliam deelde desgevraagd mee dat hij naar aanleiding van het telegram van Boneco misschien vandaag nog een onderhoud zal hebben met vertegenwoordigers van de Sociedad.

CFW voor invoering geboorteregeling als leervak op scholen

WILLEMSTAD – Op de derde dag van haar derde congres van 18 t/m 20 juli 1971 heeft de Curacaose Federatie van Werknemers met algemene stemmen de volgende resolutie aangenomen:

Met het oog op het welzijn van onze maatschappij in sociaal-economisch en demografisch opzicht, alsook met het oog op het welzijn van het individuele gezin en elke van zijn leden, verklaart de Curacaose Federatie van Werknemers dat zij elk streven tot een algemene wettige toepassing van geboorteregeling zal steunen en dat zij in het bijzonder prijs stelt op invoering van de leer van geboorteregeling in het leerplan van alle scholen vervolgonderwijs en wel als sociaal-hygienisch leervak in het kader van de opvoeding tot alle maatschappelijke deugden, een van de officiele taken van het schoolonderwijs.

WILLEMSTAD – Voor een bezoek van circa een week wordt vrijdag op Curacao verwacht het Britse waarnemingsschip Hecla onder bevel van kapitein-ltz G. E. K. Robinson. De bemanning bestaat uit 116 officieren en schepelingen. De Hecla, die ligplaats kiest aan de Brionwerf, vertrekt donderdagmorgen uit de haven.

„VS verliezen superioriteit van wapens aan Rusland"

Offensief in Amerika tegen „anti-militaire" campagne

WASHINGTON — Invloedrijke krachten in de Verenigde Staten, die alleen maar gevaren zien in de beperking van de bewapening, zijn een grootscheeps offensief begonnen vóór uitbreiding van de strategische wapenarsenalen en de ontwikkeling van nieuwe „exotische" wapens, om wat gezien wordt als een groeiende Sovjet-dreiging in de kiem te smoren. Woordvoerders uit die kring, zoals senator James Buckley van New York en de onlangs gepensioneerde generaal der mariniers Lewis Wald, zien weinig heil in de SALT-besprekingen over ontwapening en menen, dat alleen een tot de tanden bewapend Amerika „de ramp van een Derde Wereldoorlog" kan ontlopen.

Senator Buckley zei in Washington dat de Verenigde Staten hun wapensuperioriteit op de Sovjet-Unie hebben verloren. Hij sprak een scherpe veroordeling uit tegen de „anti-militaire campagne" die sedert enkele jaren in Amerika beperkte successen heeft geboekt. De euforie, die in Amerika is ontstaan, onder meer als gevolg van de „ping-pong-diplomatie" van de Chinese Volksrepubliek, wordt door Buckley c.s. met de grootste zorg bezien.

Buckley zei onder meer: „We hebben niet alleen het vet weggesneden uit de militaire begrotingen, we hebben zowel de pezen als de spieren weggehakt. Vanwege de inflatie en ook omdat de loonkosten gestegen zijn van 40 procent van de militaire begroting in 1964 tot 60 procent voor het begrotingsjaar 1972, kan er het komende jaar 40 procent minder worden gekocht aan militaire research en wapens dan 8 jaar geleden voordat we betrokken raakten in de oorlog in Vietnam".

De met statistieken welbewapende Buckley en Wald wijzen op een verschuiving van het strategische militaire evenwicht ten gunste van de Sovjet-Unie. De Russen nemen een voorsprong op het gebied van de intercontinentale geleide projectielen, de Sovjet-Unie doet grotere inspanningen dan de Verenigde Staten op het gebied van de ontwikkeling en constructie van strategische en defensieve wapens. De dreiging bestaat, dat Amerika zijn technologische superioriteit aan de Sovjet-Unie verliest. De Russische marine breidt zich snel uit en er is een groeiende vijandigheid van delen van het Amerikaanse publiek tegen het militaire establishment.

Wanneer deze ontwikkelingen zich voortzetten zal Amerika volgens Buckley een tweederangsmogendheid worden, terwijl de Sovjet-Unie een superieure militaire macht kan aanwenden om politieke, economische en zelfs militaire doelen na te streven. Volgens insiders in de Amerikaanse defensietuin zal er in de komende maanden een scherp debat over het militair-industriële complex van Amerika worden gevoerd. Dit complex, waartoe men ook de vakbonden moeten rekenen en de universiteiten, die zich met militaire research bezighouden, heeft in de afgelopen twee jaar steeds meer de druk gevoeld van de publieke opinie en heeft zijn vroeger vrijwel onaantastbare positie in het Congres aanzienlijk zien krimpen.

Baldadige jeugd berokkent CUR-AM-JU veel schade

WILLEMSTAD. — CUR-AM-JU mag zijn spaarzame duitjes weer eens gaan besteden aan reparatiewerk aan hun trainingslokaal te Maripompoen. In de afgelopen week en in het weekeinde hebben baldadige jongelui wederom alles wat in hun bereik lag of stond proberen te vernielen. De afrastering werd behoorlijk beschadigd terwijl door de shutters kiezelstenen en stukjes glas naar binnen geworpen werden waarbij de kostbare judomat het mikpunt was.

Bestuursleden van genoemde judovereniging die het gebouw in bruikleen heeft bij de Stichting Jeugdzorg vertelden gistermiddag dat de vernielingen met de regelmaat van de klok vinden. Vrijwel al het geinde contributiegeld gedurende de zes jaar dat de club het gebouw gebruikt, is besteed aan reparatiewerkzaamheden. "Zijn wij hier klaar dan moet wij daar opnieuw beginnen. Er ligt een stuk terrein open naast dit gebouw waar eens een speeltuin stond. Misschien dat als een of andere instantie er weer een speeltuin [illegible] tijdverdrijf om ons gebouw systematisch af te breken".

Het bestuurslid wees er verder op dat de club zeer kostbaar materiaal in het gebouw heeft staan en dat men daarom zo voorzichtig moet zijn en zo bevreesd is dat op een goede dag ingebroken wordt en ook dit materiaal vernield wordt. De judomat met onderstuk heeft de club drieduizend gulden gekost. Overigens is het volkomen begrijpelijk dat waar er gejudoëd wordt geen glasscherven op de grond kunnen liggen.

Tivoli verslaat Dakota

ORANJESTAD. — Op de banen van Aruba Juniors werd zondagavond de competitie van de Aruba basketballbond voortgezet. In de eerste [illegible] Dakota nadat de rust met 14-10 voor Tivoli was ingegaan. Topscoorsters waren S. Croes (Tivoli) 12 en A. Richardson (Dakota) 8.

Bij Caribe was B Laclé met 22 punten de topscorer terwijl dit bij Plymouth E. Martinus en E. Martis waren, ieder met acht punten.

In de heren A-klasse ontmoeting behaalde Caribe een 38-30 overwinning op Plymouth. Bij halftime stond Plymouth met 16-12 voor.

NDA
BA

...E DI ARUBA – ...110, TEL.: 1233; NA ...TEL.: 1639 - 2950.
... de Amigoe zijn op ...krijgbaar bij het kan...straat 110; voorts ...fresqueria van Sepp ... La Popular, Winkels ...luchthaven; Edwins ... Nicolas Store - San ...re in Dividivi, Man...al en Aruba Carib... Inn Drugstore.

De Veer: 20.30 Sun... 20.00 When dinosaurs ... BALASHI: Drive-In: ...son (18 jr.); SAN ...: 20.30 How to

...NJESTAD: Zr. Fran... ORANJESTAD: Zr. ...CRUZ EN PARA... SAVANETA EN ...la; SAN NICOLAS: ...EDRO HOSPITAAL,

...Oduber, tel.: 1780; ... San Lucas, tel. 5119.

...TEL.: 3168; SAN NI...; SANTA CRUZ,

... comp. - Aruba ...en Caribeclub. ...19.30 Dakota vs ...20.30 Ritz vs RCA - ... Jrs.

...NG: 15.00 voor ...postkantoor; 15.30 ...rk - hulppostkan...sluiting v. aange... vóór postsluiting).

...yball (tieners); ...n - olv. dhr. ... Nicolaas.

...ning - stadion ... training - ...

...dames A: Eagle II ... dames B: Es... I. ... 19.30 heren A: ... Rapid I.

AMERIKAANSE ARCHITECT MET PROJECT BELAST

„Noodzakelijk als recreatiefaciliteit"

BC vraagt 4,8 miljoen voor aanleg golfcourse op Aruba

ORANJESTAD – Het bestuurscollege van Aruba heeft zich met een brief tot de leden van de Eilandsraad gericht ten aanzien van de aanleg van een golfcourse, waarmee een investering van 4,8 miljoen gulden is gemoeid. Het bestuurscollege vraagt de raad om het project te mogen uitvoeren, de woonpercelen in en om het golfcourseterrein op te kopen en toestemming om tot een maximum bedrag van 4,8 miljoen gulden een kortlopende lening aan te gaan. Het bestuurscollege schreef de raad als volgt:

„In onze aan de raad gerichte brief van 1 februari 1968 hebben wij naar voren gebracht, dat voor een evenwichtige ontwikkeling van het toerisme noodzakelijk is om naast de uitbreiding van hotelaccomodatie te voorzien in recreatiefaciliteiten, met name hebben wij gesteld, dat de behoefte aan een moderne en uitstekend geoutilleerde golfcourse zich steeds sterker doet gevoelen.

In de openbare vergadering van 7 oktober 1968 heeft de raad ons, naar aanleiding van de bovenvermelde brief, gemachtigd om het golfcourseprojekt verder voor te bereiden en uit te werken en de daarvoor nodige kontrakten aan te gaan, in afwachting van de financiering, welke was voorgedrag en in de vorm van een z.g. zachte lening in hhet kader van de 2e fase van het Ontwikkelingsplan

Geen steun

In een brief van de Nederlandse vice minister-president aan de Antilliaanse regering inzake de financiering van de toeristische weg, werd echter gesteld, dat de aanleg van golfterreinen en bijbehorende toegangswegen niet voor rekening van de ontwikkelingsfondsen kan worden genomen.

Wij achten de aanleg van de golfbaan in verband met het toerisme echter dermate noodzakelijk„ dat wij van mening zijn, dat dit projekt, ook zonder financiële steun van Nederlandse zijde, ... dient te ... worden in een financiering van de aanleg van de golfcourse en bijkomende voorzieningen uit de verkoop van de omliggende woonpercelen. Bij een voorlopige richtprijs van NAf. 30.– per m2 zullen de percelen in totaal opbrengen NAf. 8.400.000,–. De totale investeringskosten, zoals hierna verrmeld, kunnen dan ruimschoots worden gedekt uit de verkoopp van de percelen.

Zoals in onze meergenoemde brief de raad werd vermeld, is met de voorbereiding van het projekt belast de in Amerika bekende golfcoursearchitekt R. von Hagge, met wie daartoe een kontrakt is aangegaan.

Een voorlopige raming van de kosten geeft het volgende beeld:

Aanleg golfcourse, inclusief toegangsweg, clubgebouw, omheining en dergelijke eerste 9 holes	f. 2.210.000.–
Distributieleiding gezuiverd water	f. 480.000,–
	f. 2.690.000.–
Uitbreiding golfcourse met tweede 9 holes inclusief tweede fase omheining	f. 1.300.00.–
	f. 3.990.000.–
Bouwrijpmaken woonpercelen	f. 2.240.000.–
	f. 6.230.000.–

Aangezien in eerste instantie alleen een 9-holes golfcourse zal worden aangelegd, zal de financieringsbehoefte voor dit gedeelte bedragen:

Aanleg golfcourse eerste 9 holes en diverse voorzieningen	f. 2.210.000.–
Distributieleiding gezuiverd water	f. 480.000.–
	f. 2.690.000.–

Rekening dient evenwel nog te worden gehouden met rentekosten. Neemt men aan, dat het krediet in het eerste jaar geheel wordt opgenomen en in 5 jaar dient te worden terugbetaald, dan zullen deze kosten bij een interestvoet van 8% al gauw 20% van bovenvermeldbedrag belopen, zodat de vóórfinancieringsbehoefte als volgt wordt:

Aanleg golfcourse eerste 9 holes	
Aanleg golfcourse eerste 9 hotels inclusief diverse voorzieningen	f. 2.690.000.–
Rentekosten 20%	f. 538.000.–
Subtotaal	f. 3.228.000.–

TUSSENKOP

Dit bedrag moet binnen 5 jaar vrijkomen uit de verkoop van woonpercelen. De gemiddelde netto-opbrengst per m2 wordt geraamd op f. 30.– minus f. 8.– wegens verkavelingskosten en minus f. 1.60 wegens bankkosten; dit is f. 20.40 Teneinde het bedrag van f. 3.228.000,– te dekken uit de opbrengst van woonpercelen, dienen in de eerste 5 jaren derhalve plm. 160.000m2 te worden verkaveld, ofwel circa 110 percelen.

Vóórfinancieringsbehoefte (als boven) subtotaal:	f. 3.228.000.–
Verkavelingskosten 110 pperceleen à f. 9,60 per m2	f. 1.536.000.–
Totale v´oórfinancieringsbehoefte	f. 4.764.000.–
Afegrond	f. 4.800.00.–

Wij stellen ons voor om ten aanzien van de ... in onderhandeling te treden met de plaatselijke banken en eventuele andere instanties, waarbij het verzoek onzerzijds zal zijn een krediet in rekening-courant voor een periode van 5 jaar. Verwacht wordt, dat de interestvoet niet hoger zal zijn dan 8%.

Resumerend verzoeken wij:

1. machtiging om het golfcoursee projekt, zoals hierboven uiteengezet, uit te voeren en hiertoe te mogen beschikken over een krediet ad maximaal f. 4.800.000–;
2. machtiging om de woonpercelen in en rond de golfcourse te verkopen ter financiering van het
3. machtiging om tot een maximum bedrag van f. 4.800.000.– kortlopende en het gedeeltelijk bouwrijpmaken van de woonpercelen", aldus de brief van het BC aan en het gedeeltelijk bouwrijpmaken van de woonpercelen," aldus de brief van het BC aan de eilandsraad van Aruba.

Harold Andrea naar hotelcursus in VS

ORANJESTAD. – Uitgeleide gedaan door de maitre d'hotel van het Coral Strand-hotel, de heer Biemans, is gisteren de heer Harold Andrea naar Itacha, New York, vertrokken. De heer Harold Andrea is captain van het Talk of the Town-restaurant en gaat voor een twee weken durende opleiding in het restaurantwezen naar de Cornell-universiteit. Voor zijn vertrek verklaarde de heer Andrea tegenover de Amigoe zeer enthousiast te zijn dat hij in de gelegenheid wordt gesteld deze cursus te gaan volgen.

Lago-jubilarissen

SEROE COLORADO. – Bij de Lago zijn volgende maand vijf werknemers een kwart eeuw in dienst van dit bedrijf. Het zijn: James Dinzey, Willem Cairo, Saly Haime, Facundo Lopez en Agustin Ras, die tijdens een speciale bijeenkomst met de Lagodirectie een gouden horloge zullen ontvangen. Voorts zijn Manuel Carrera, Dean V. Thompson en Miguel Carrasquerro volgende maand twintig jaar in dienst van Lago.

...ing kredieten ...ing gevraagd

... motoren zal moeten worden overgegaan.

Een en ander is voor het bc aanleiding geweest uit te zien naar andere mogelijkheden, temeer omdat de uitoefening van de loodsdienst reeds enige malen ernstige stagnatie heeft opgeleverd als gevolg van defecten aan de thans slechts beschikbare drie loodsboten.

Het bc is na ontvangen adviezen van mening dat van het oorspronkelijk voornemen om stalen loodsboten aan te schaffen moet worden afgestapt. Gezien de urgentie heeft het college bij meerdere firma's offertes ingewonnen omtrent levering van boten welke aan het beoogde doel voldoen. De aanbiedingen vertoonden evenwel grote diversiteiten wat betreft uitvoering, levertijd, motorvermogen, prijs en geschiktheid om voor het bizondere werk als loodsboot te dienen.

Van een in Nederland gevestigde werf, welke onderneer loodsboten voor het rijksloodswezen vervaardigde, werd vrijblijvende offerte ontvangen voor de levering van polychester-glasvezel boten, naar model en afmetingen welke nagenoeg gelijk zijn aan de thans in gebruik zijnde loodsboten, voor de prijs van totaal f. 65.734,12 inclusief ingebouwde motorinstallatie en afgeleverd in de haven van Oranjestad, inclusief invoerrechten. Het aangebodene voldoet aan de eisen welke terzake gesteld zijn, de levertijd bedraagt ongeveer vier maanden en de prijs mag gunstig worden beschouwd. Gezien de urgente situatie bij de loodsdienst achten wij het dringend noodzakelijk in staat te worden gesteld op zo kort mogelijke termijn tot aankoop van twee loodsboten over te gaan, aldus het bc aan de eilandsraad.

Daarmede zal dan nog niet geheel voldaan zijn aan de bestaande behoefte doch een redelijke loodsbediening zal met deze voorlopige uitbreiding zeker gewaarborgd zijn. Na gebleken geschiktheid kan dan in later stadium eventueel worden overgegaan tot aankoop van nog twee loodsboten.

Studiebeurzen eiland Aruba

ORANJESTAD. – Het Bestuurscollege van Aruba heeft de volgende kandidaten ee beurs toegekend voor het jaar 1971/72:

Ronald Wilbert Winklaar (1e Stuurman Handelsvaart), Elizabeth Estelita Virgilia Pourier (jeugdleidster), Imelda Eleonora Lumena Burleson (adspirant-dietiste), Augustina Delfina Roga (jeugdleidster), Jacqueline Olivia Gibbs (akte ND), Ingrid C. Lasten (school voor toeristische vorming), Eric Martinus Bisslik (sportleider), Mario Guillermirto Bikker (H.T.S. Electronicus), Etiene Marianne Starke (akte ND), Efraim Bremer (HTS chemische techniek), Eddy Rudolf Koolman (HTS electronica), Edwin Mirto J. Lacle (school voor toeristische vorming), Marcial Pedro St. Jago (HTS electrotechniek), Edison Briesen (HTS werktuigbouwkunde), Ingrid Elvira Paesch (dietiste), Willy Jacobus Wijffels (Hogere Hotelvakschool), Rudolf Adriaan Hendrik Lacle (toeristische staffunctionaris), Armand Hubertus Hessels (MO lichamelijke opvoeding), Filomena Diana Croes (school voor toeristische vorming), Richard J. Goeloe (MO wiskunde), Maria Edwina de Cuba (EEG-laborante), Lourdes Olivia Lake (jeugdleidster), Graciela H. Emerencia (sociaal werkster), Beryl Altagracia Veronica Richardson (röntgenlaborante), Filomena Veronica Dirksz (akte ND), Mederika Jeanette Kock (akte ND).

Vrijdagavond om 8 uur is er een afscheidsavond voor deze beursalen in het Coral Strand hotel.

HAREN. – Op een konijnenfokkerij in Haren (Gr.) is een konijntje geboren met twee staarten. Het konijn, een witte wemer, is springlevend en kerngezond. De staarten staan ongeveer vijf centimeter van elkaar. Het dier heeft ook twee anusopeningen.

Veertienvoudig jubileum politie korps op Aruba

ORANJESTAD. – In Hotel Victoria werd hedenmorgen tien uur een bijeenkomst gehouden, waarbij niet minder dan veertien politiemannen, vanwege hun zilveren ambtsjubileum werden gehuldigd. De jubilarissen behoren tot de zogenaamde „Boissevain"-ploeg die op 21 juli 1946 naar Curacao kwam. Het merendeel werd enige maanden later naar Aruba overgeplaatst. Zaterdagavond zal dit veertien dubbele feest in het POVA-paviljoen gezamenlijk gevierd worden.

Niet alleen de kamer van de commissaris van politie, maar zelfs het theorielokaal in de politiewacht te Oranjestad bleken te klein om hedenmorgen een record aantal van veertien politie-functionarissen vanwege hun zilveren jubileum te huldigen. Daarom vond deze huldiging plaats in Hotel Victoria in tegenwoordigheid van waarnemend gezaghebber mr. N. E. Henriquez, commissaris J. F. Oldenboom, inspecteur C. A. Bakker en F. P. Wiel en familieleden. Als eregast was aanwezig de gepensioneerde onderinspecteur Komer Visser, die 25 jaar geleden sectie-commandant van het merendeel van deze jubilarissen was.

De jubilarissen, die door commissaris Oldenboom werden toegesproken en de traditionele enveloppe van de overheid in ontvangst mochten nemen, zijn: Inspecteur Cornelis Brinkenberg, chef justitiele en vreemdelingendienst; de onderinspecteur: Johannes C. Olthoff, chef van de politie-administratie; Johannes F. Slats, brigadecommandant Oranjestad; Hendrik G. Tuinenburg, werkzaam bij de technische opsporingsdienst; Jacobus van Veen, belast met de dagelijkse leiding van de verkeersdienst; Albert Klamer, belast met de dagelijkse leiding van de justitiele dienst te San Nicolas; de hoofdagenten: Jos Aarts, belast met de dagelijkse leiding van de vreemdelingendienst op de luchthaven; Hendrik Willem Beeten, wachtcommandant San Nicolas; Albertus Th. Bilderbeek, belast met het bureau algemene dienst; Cornelis A. Hessels, werkzaam bij de recherche; Leonardus Popermans, wachtcommandant San Nicolas, agent eerste klas; Johan A. Damhuis, belast met huishoudelijke dienst en wapenkamer; Heinrich Dibbets, wachtcommandant San Nicolas; Leendert Leenheer, vreemdelingendienst.

Ook waarnemend gezaghebber mr. N. E. Henriques jr. bood zijn gelukwensen aan, waarbij hij een gelukwensbrief voorlas van gezaghebber Oscar Henriquez, die met vacantie in Colombia verblijft.

Steekpartij

SAN NICOLAS. – In de Village vond een vechtpartij plaats, waarbij één der vechtersbazen, een negentien-jarige jongeman, het mes trok om zijn woorden meer kracht bij te zetten. Hij stak zijn tegenstander in de arm. Het slachtoffer werd naar het hospitaal overgebracht en de dader op de politiewacht ingesloten.

Beroepsgeheim

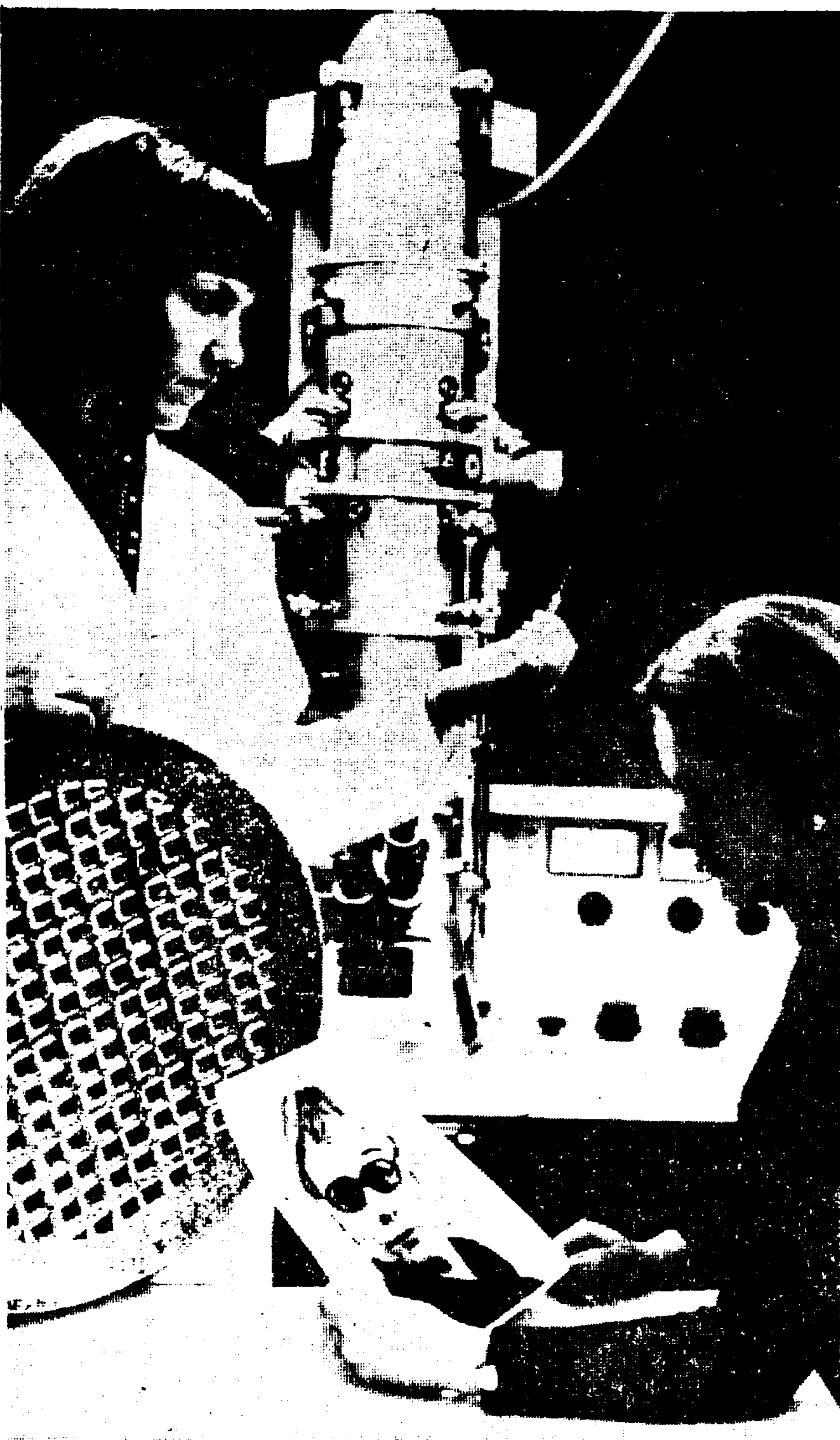
Het beroepsgeheim van Franse artsen is opgeheven voor wat kinderen van 15 jaar en jonger betreft, die door hun ouders zijn mishandeld. Het Franse parlement heeft met algemene stemmen een desbetreffend wetsvoorstel aangenomen. Jaarlijks worden in Frankrijk ongeveer 2500 gevallen van ernstige kindermishandeling bekend, waarvan ruim 500 met dodelijke afloop. 75 pct. van de ouders die voor deze mishandeling verantwoordelijk was bleek verslaafd aan alcohol. Ondanks alle risico's die uiteraard aan het verlichten van het medisch beroepsgeheim zitten is deze maatregel zonder enige twijfel een positieve ontwikkeling in het medisch denken. Het medisch beroepsgeheim is in principe een groot goed, maar de misstanden die door dit beroepsgeheim mogelijk worden doen ernstig afbreuk aan de faam van het beroepsgeheim. Het is te hopen dat ook in ons land een opheffing van het beroepsgeheim voor artsen in bepaalde nauwkeurig omschreven gevallen mogelijk zal worden.

Uit een sociaal psychologisch onderzoek dat onlangs door het NISSO (het Nederlands Instituut voor Sociaal sexuologisch Onderzoek) is uitgevoerd blijkt dat weinig vrouwen achteraf spijt hebben van een abortus. Slechts 10 pct. had de abortus liever niet laten uitvoeren, maar 75 pct. meende in dezelfde situatie weer voor een abortus te kiezen. Veel vrouwen hadden na de vruchtafdrijving geen lichamelijke reacties ondervonden. Ze waren niet ziek geweest en gingen meestal de volgende dag weer aan het werk.

Het Britse bureau voor wetenschappelijke en technische informatie heeft een verslag samengesteld over de eerste 5 jaar van zijn activiteiten en is in dit overzicht tot de conclusie gekomen dat internationale samenwerking op dit terrein van het grootste belang is.

De Britten hadden zonder enige twijfel gelijk, maar verliezen uit het oog dat men voor een (internationale) samenwerking meer partners nodig heeft en dat het ‚onderzoek' op dit gebied in de meeste (overige) Europese landen nog op een dusdanig laag niveau ligt dat samenwerking niet of nauwelijks mogelijk is. Wanneer men op dit terrein tot internationale samenwerking wil komen zal eerst op nationaal niveau het onderzoek naar de informatie - verwerking goed op poten moeten staan, anders zal (ook) dit internationale overleg ontaarden in academisch geleuter.

Recente ontwikkelingen op het gebied van de informatieverwerking hebben geleid tot 'n dusdanige verkleining van letters en beelden dat het mogelijk is geworden om 1 miljoen foto's of duizend boeken af te drukken op een oppervlakte van 5 bij 5 mm. Voor de verkleining van de foto's of de tekst maakt men in het Berlijnse Siemenslaboratorium gebruik van een electronen-microscoop die omgekeerd wordt gebruikt. In plaats van te vergroten, verkleint deze microscoop en om deze verkleining vast te leggen stuurt men een electronenstraal met een diameter van 1 honderdduizendste milimeter (een mensenhaar is 1 tiende milimeter dik) over een stukje carbonfolie dat het verkleinde beeld in alle nuances opneemt. 't Element waarin dit kleine elementje met vele anderen vervolgens wordt geplaatst heeft een doorsnee van 2 mm en de vorm van een wiel. Het meisje links houdt op de pincet een dergelijk element vast en toont tevens een sterk vergroot model voor een dergelijk geheugenschijfje. Een aantal schijfjes samen vormen een complete bibliotheek.



Castro binnenkort toch naar Chili?

DEN HAAG. — De bekendmaking dat de Chileense minister van Buitenlandse Zaken, Almeida, volgende week een bezoek aan de Cubaanse premier Fidel Castro zal brengen, geeft nieuwe grond aan de veronderstellingen dat Castro binnenkort Chili zal bezoeken. Dit meldt het Zuidslavische persbureau uit Havana.

Het agentschap zegt verder dat in de Cubaanse hoofdstad geruchten de ronde doen dat de Chileense minister naar Cuba komt om een datum voor Castro's bezoek aan Chili vast te stellen. Die zou dan moeten vallen in september of november op de viering van de eerste verjaardag van het presidentschap van Salvador Allende.

Als de reis van Castro doorgaat, komt Cuba, aldus Tanjoeg, uit een jarenlang isolement. Het laatste bezoek van Castro aan een ander land op het Zuidamerikaanse continent was in 1959.

Het bezoek van de Cubaanse premier aan Chili is niet alleen voor Cuba maar voor heel Zuid-Amerika van groot politiek belang. Het feit dat de leider van de Cubaanse revolutie, een bezoek aan een van de landen van dit continent gaat brengen betekent dat de tijden veranderen en dat er iets gebeurt in Zuid-Amerika. Het volledige isolement van Cuba waar het Amerikaanse imperialisme en de Latijns Amerikaanse oligarchie naar streefden, is niet gelukt, aldus het Zuidslavische persbureau





Kranslegging op graf A. Th. Simoons

WILLEMSTAD — Op zaterdag 17 juli werd i.v.m. het 30-jarig bestaan van de surinaamse vereniging J.P.F. op Curacao op de begraafplaats Zorgvlied te Amsterdam namens het bestuur van deze vereniging een krans gelegd op het graf van de heer A.Th. Simoons, in leven geruime tijd voorzitter van deze vereniging. Wijlen de heer Simoons is ook gedurende vele jaren bij het onderwijs op Curacao werkzaam geweest. De gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen werd hierbij vertegenwoordigd door mr. H.L. Braam van zijn kabinet.

INGEZONDEN

Ta ken ta „intelektwal"?

Tin bya mi tin di hari ku sorna ora mi lesa o tende shertu hende di "altura", skirbi o papya riba "intelektwalidad." Algun di nan ta kere i prpretendé ku intelektwalidad ta patrimonyo di solamente e mortalnan. pa nos keda na Kòrsow só, ku a pasa o tin grado akademiko, a bay un HBS, o sikyera tin un diploma MULO. Mi ke sa kiko lo tabata di literatura papiamentu si enberdat esnan sin grado akademikonan, pasobra e akademikonan a bisa ku nan no ta intelektwal, lo a keda sin skirbi. Ora mi tende o lesa pretenshon di hendenan manera Cola Debrot i awor mas resyen di Jules de Palm, mi ta korda riba Frater Canutus, ku awe lo mester ta den su mundu di bèrdè, ku tambe, den un tempu, tabata pretendé di selektá su disipulonan arbitraryamente, i hopi di esnan ku awe ku pa diferente kaminda a bira akademiko, el a kondená pa bira "baridó di kaya," "frekdó di ponchi" ets ets.

Tambe mi ta korda di e sirkulo será di e tan famá "de Stoep", den kwa solamente obra di esnan ku NAN tabata kere ku tabata intelektwal, tabata ser presentá. Semper tabata, i manera mi ta ripará, semper lo keda asina, ku den lugánan manera esun di nos, e mentalidad pweblerino lo keda prevalé. Bo mester pertenesé na nan kwadro, si no, bon' ta "belong". Promé nan ke sefta, i pone esnan ku sigur por presentá un grado di "doktor" despwes esnan ku djis a pasa den awa universitaryo, anto ta djis pasa, despwes, si mester buska amigu i famia, hasta nan ta komformánan si tin e papel di MULO, i si bo ta di shèrtu famia, sin dje tambe, o bo mester ta di esnan ku den rewnyonnan ku e "grandinan" ta baha kabes, sonrei falsu, sin bisa nada, sakudi kabes bisa si, sin protestá, anke nan palabra ta ofendé bo te den di mas profundo, pwes e "brave jongen." Mi ke sa ta desde kwando ta esnan ku tin grado só tin di disidi ken ta intelektwal, ki ora bo tin di skirbi, sea ku ta den estilo poétiko o no, i no loke bo ta sinti, i awor, hasta ke pretendé di duna a titulo di noblesa intelektwal na nos eskritornan segun ta nan antoho. Sin myedu di nan o otro kritika, mi ke ta nan so ta "intelektwal" skirbi i skirbi mas pa pone nos pweblo lesa i lesa mas.

Tantén.........
GUILLERMO E. ROSARIO

VN-tekort op Cyprus

NEW YORK. — Secretaris-generaal Oe Thant van de V.N. heeft een nieuw beroep op de lidstaten gedaan vrijwillig bij te dragen in de kosten van het VN-vredescorps op Cyprus. Het tekort is ongeveer 20 miljoen dollar. Het aantal landen dat vrijwillig bijdraagt, neemt af.

Volgens Thant rust op alle vredelievende landen de morele plicht het tekort te helpen opheffen. Het VN-leger telt 3.177 man. Het moet voorkomen dat Turken en Grieken elkaar in de haren vliegen.

WILLEMSTAD – Overweldigend was zondag de belangstelling voor de mini-dragraces, die Hubentud '70 in de voormalige Casa Manita aan de Penstraat voor de jeugd organiseerde. Hoewel de dreigende regen, vooral wat de opkomst uit de buitendistricten betreft, enigszins als spelbreker optrad, namen toch zo'n 645 kinderen aan de spelen deel met onverholen plezier aangemoedigd door de ouders. Van de kant van de handel, met name Bijenkorf, die de apparatuur tijdens een Confrontashon-uitzending spontaan beschikbaar stelde, werd veel medewerking ondervonden. Er namen negen categorieën, verdeeld naar leeftijdsgroepen tussen zes en veertien jaar, aan de spelen deel. De winnaar van alle leeftijdsgroepen werd Wendell Elisabeth (negen jaar), die een beker in ontvangst mocht nemen, gevolgd door Lindsy Rafaela (tien jaar) en Herbert Martes (13 jaar.) Het staat nog niet definitief vast, of deze mini-races, die uit een oogpunt van vrije-tijdsbesteding van de jeugd warm worden toegejuicht, nog voor het einde van de schoolvakantie zullen worden herhaald.

LONDEN — Op 85-jarige leeftijd is in Cannes overleden Lord Astor, de Britse krantenmagnaat die meer dan 40 jaar eigenaar van de Times is geweest. Na de dood van Lord Northcliffe, eveneens een bekend kranteneigenaar, verwierf Lord Astor in 1922 een meerderheidsbelang in de Times, waarvan hij tot hij zich in 1966 terugtrok de belangrijkste eigenaar was. Lord Astors oudste zoon, Gavin Astor, volgde zijn vader toen als president van de Times-groep op.

Indianen bedreigd in Brazilie

RIO DE JANEIRO — "De Braziliaanse indianen worden met uitsterven bedreigd, als de nationale reservaten niet worden ontzien", aldus de Braziliaanse wetenschappelijke onderzoeker Nutels, die verklaarde tegenstander te zijn van het aanleggen van een weg door het Xingu-reservaat, in het Amazonegebied. Nutels constateerde dat het contact met de blanken de indianen hun bedrevenheid op het gebied van de jacht en de visvangst heeft doen verliezen, zonder dat ze zich de moderne technieken hebben eigengemaakt. Dit is volgens hem de reden, dat veel indianen honger lijden, zelfs al wonen ze vlak bij een rivier die barst van de vis.

Russisch-Amerikaanse ruimte-samenwerking

WASHINGTON — Amerika is ernstig bezig met een plan tot koppeling van een bemand Apollo-ruimteschip aan een Sowjet-Russische "Saljoetruimtestation" zo heeft de onderdirecteur van het bemande-ruimteprogramma van de NASA, Dale D. Myers, gezegd in een vraaggesprek met de "New York Times." De voorbereidende studie is al begonnen.



ubs boycotten sketballcomp.

TAD. — De moeilijk- het bestuur van de ketball Bond (volgens tutenwijziging Curacao- Federatie, CUBAFE) de dag groter en ker. Het ziet er thans er geen minnelijke en het bestuur en de ubs meer mogelijk is en 13 augustus uitgeschre- edenvergadering geen betekenen voor de

culmineerden de te- tussen bestuur en het Pegasus en Lightning in van de door de bond e wedstrijden. Light- verscheen niet voor zijn dat Maidenform bij de- tenen. Ook Nightingales voor de dameswed- Aquino terwijl dit laatste wezig was maar uit het veld niet te

van de C.B.B., de wees de voorzitter van feit dat zijn team een gulden zou krijgen en in mindering en dat gevaar loopt om voor verdere duur van de achorst te worden in- weede maal verstek laat voorzitter van Aquino besluit om het veld niet

zitten op deze manier menen de basketballsport te dienen. Hij wees er op dat als een vereniging tweemaal niet verschijnt voor een wedstrijd de reglementen een zware straf voorschrijven, namelijk: schorsing voor de verdere duur van de competitie waarbij men bovendien het risico loopt, aangezien promotie en degradatie automatisch plaats vinden, naar de A-klasse te degraderen.

Morgenavond moeten Lightning (dames) en Olympic (dames) weer spelen en als zij niet verschijnen dan liggen zij er beide uit, aldus de heer Martis aangezien ook het damesvijftal van Olympic reeds een keer verstek heeft laten gaan. De heer Martis meende dat de clubs op deze manier hun eigen leden benadeelden. Naar verluidt zouden de clubs die besloten hebben om de competitie te boycotten vandaag met Sithoc praten aangezien dit team op 27 juli moet aantreden tegen Lightning.

Scheidsrechters

De heer Eddie Martina die samen met de heren Brons en Mercé zitting heeft in de scheidsrechterscommissie verklaarde aan de Amigoe dat ook deze commissie achter de clubs staat, althans zeker twee van de drie leden. Reeds gisteren deed het gerucht de ronde dat de scheidsrechterscommissie ook zijn medewerking aan de competitiewedstrijden zou weigeren. De heer Martina, sprekend namens de ontevreden clubs, zei dat men de meerderheid van de andere verenigingen achter zich heeft. Hij vroeg zich af waarom het bondsbestuur geen maatregelen heeft genomen tegen twee spelers van Huracan die meegespeeld hebben in het All Star-team dat deelgenomen heeft aan het toernooi van J.P.F. Huracan moet morgenavond spelen tegen Amstel.

Jossy Martis zei het den dat de drie clubs hetze tegen 't bestuur

Intussen zal het bestuur van de C.B.B. vanavond, zoals schriftelijk aan Olympic en Pegasus meegedeeld, een onderhoud hebben met vertegenwoordigers van deze twee clubs. De heer Martis zei dat het bestuur zich dan zal uitspreken over welke straf Olympic, Pegasus en Lightning opgelegd zullen worden, al mochten zij niet verschijnen. Want, aldus verklaarde de heer Martis, het bestuur heeft weliswaar gesproken met Lightning maar het heeft nog geen beslissing genomen met betrekking tot deze club.

Caribbean

TAD — Mejuffrouw ke en runner-up bij de carnavalskoningin week Aruba in voordigen bij het contest. Dit is een dat door de Jaycees wordt georganiseerd en voordiggsters van bieden deelnemen. neemt de plaats koningin Jeanette die niet naar Zij zal vergezeld rouw Anita de van de stichting

worden de gasten op waarna de volgen- televisie aan de voorgesteld.'

Uitslagen

De Snelvlucht

WILLEMSTAD. — De vereniging van postduivenhouders "De Snelvlucht" hield op 18 juli j.l. de derde wedvlucht met jonge duiven - met groepssolovlucht - lossing Westpunt. De 10 duiven in de groepssolovlucht werden gelost om 06.30 uur, de 52 van de groepsvlucht om 06.45 uur. De snelste soloduif vloog ruim 851 meter per minuut; de snelste duif van de groepsvlucht ruim 928 meter per minuut. De uitslagen van deze vluchten, de aangewezen duiven tussen haakjes en de soloduiven met S- aangegeven, waren als volgt:

L. Bouwhuis	1.2.4.5.(7).S-1
P. de Freitas	3.S-2
A. Pestana	6.8.(13).15.S-8
E. Kirindongo	9.10.(11).14.S-4
C.v.d. Hansz	(12).17.S-5
Gebrs. Pinedo	16.S-6
G. Vis	S-3
J. Zieck	S-7
E. Agatha	S-9

De serie wedvluchten met jonge duiven wordt voortgezet met lossingen vanaf Bonaire, aanvangende 1 augustus.

Politie-assistenties

ORANJESTAD. — Het aantal assistenties dat de politie op Aruba in de eerste zes maanden van dit jaar moest verlenen in verband met dronkenschap bedroeg 1220. In verhouding tot het eerste halfjaar van verleden jaar betekent dit een belangrijke verbetering, aangezien toen in zes maanden tijd voor soortgelijke gevallen 1638 maal assistentie werd verleend.

Opmerkelijk is het bij dit halfjaaroverzicht dat het merendeel van de gevallen waarbij assistentie werd verleend is gedaald, doch het aantal assistenties in verband met huiselijke twist en andere moeilijkheden met ruim tweehonderd gevallen gestegen is, namelijk van 324 in de eerste helft van 1970 tot 566 in de eerste helft van 1971.

De overige assistenties, met tussen haakjes de eerste zes maanden van verleden jaar, gaven het volgende beeld: openbare dronkenschap 397 (674), dronken bestuurders die een pv. kregen 59 (131), die geen pv. kregen 79 (76), betrokken bij verkeersongevallen 31 (104), vechtpartijen en ruzies in bars en op straat 42 (129) en andere gevallen 46 (200).

Uit het weekoverzicht blijkt dat zaterdag en zondagen de drukste dagen voor deze assistentie zijn, terwijl woensdag de rustigste dag van de week was.

AJAX NIET TEGEN NACIONAL

AMSTERDAM — Het bestuur van Ajax heeft dinsdagavond besloten om de twee wedstrijden om de wereldbeker voor clubs tegen de Zuid-Amerikaanse kampioen niet te spelen. De reden hiervoor is het feit dat Nacional dinsdagavond in een telegram liet blijken vast te houden aan de eis om zijn thuiswedstrijd voor 31 october in Montevideo te spelen. In verband met Europa cup-verplichtingen convenieert dit Ajax niet.

Het door het bestuur van Ajax dinsdagavond uitgegeven communiqué luidt als volgt:

"De AFC Ajax heeft dinsdagavond een telegram ontvangen van de FC Nacional uit Montevideo, waarin deze club stelt dat de tweede wedstrijd om de wereldbeker voor clubs vóór 31 oktober 1971 moet worden gespeeld. FC Nacional wil blijkbaar geen gevolg geven aan het verzoek van AFC Ajax om de return te verplaatsen naar een datum vóór 31 december 1971, waarvoor door de UEFA en de Zuid-Amerikaanse voetbalbond toestemming werd verleend.

Mede door het feit dat de delegatie van Nacional maandag weigerde zich te overtuigen van het feit dat een speeldatum van vóór 31 december door bovengenoemde voetbalorganisaties was goedgekeurd. De delegatie van Nacional werd door het bestuur van Ajax in de gelegenheid gesteld zich dit door de heer Wiederkehr, voorzitter van de UEFA van Nacional geen gebruik te maken. Het bestuur van Ajax heeft Nacional heden laten weten dat verdere onderhandelingen geen zin meer hebben en van spelen om de wereldbeker af te zien".

Meer winkelpanden in stationsgebouw

ORANJESTAD — Aan de agenda voor de hedenavond te houden openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad heeft de waarnemend voorzitter mr N.E. Henriquez jr een vierde agendapunt toegevoegd, betreffende de bijbouw van twee winkels in het nieuwe stationsgebouw aan de Beatrixluchthaven. De raad dient zich hier ten spoedigste over uit te spreken zodat dit geheel nog in de thans in uitvoering zijnde werken kan worden opgenomen.

In het nieuwe stationsgebouw zijn drie winkels geprojecteerd elk met een afmeting van 5.68 m2 en drie bijbehorende bergingen, elk met een afmeting van 3.95 m2. Gebleken is dat zowel de winkels als bergingen te klein zijn. In verband hiermede werd uitbreiding gevraagd. Het laat zich derhalve thans reeds aanzien dat de geprojecteerde winkelpanden in het nieuwe gebouw zeker onvoldoende groot zullen blijken zodat noodzaak tot spoedige uitbreiding is te voorzien. Deze uitbreiding kan worden gerealiseerd door in dit stadium van de bouw nog twee extra winkels te bouwen tussen de vertrekhal en de centrale hal. Dit zal als bijkomstig voordeel opleveren dat de vertrekhal dan volkomen kan worden afgescheiden van de centrale hal, waar eerst enkel een glaswand als afscheiding is geprojecteerd. De kosten van het bijbouwen van twee extra winkels met aanleggen van electrische en airconditioning installaties inbegrepen, alsmede het verbouwen van de drie geprojecteerde winkels kunnen nu nog plaatsvinden in het kader van de overige bouwwerkzaamheden. De plaatselijke ordonnateur van het Europese ontwikkelingsfonds heeft zich ermee accoord verklaard dat het eilandgebied desgewenst ertoe overgaat twee winkels bij te bouwen in het nieuwe stationsgebouw, mits dit geen financiele consequenties met zich brengt voor de EEG. Het ligt voor de hand dat de bijbouw van twee winkels in dit stadium aanzienlijk voordeliger zal zijn dat indien dit moet geschieden nadat het nieuwe stationsgebouw zal zijn voltooid. De te verwachten huuropbrengst in aanmerking nemende mag deze investering alleszins rendabele worden geacht.

Het bestuurscollege stelt de raad voor ten laste van de begroting 1971 een suppletoir krediet van veertig mille te willen voteren ten behoeve van dit doel en het college daarbij te machtigen af te zien van de procedure van openbare aanbesteding opdat de uitvoering van deze werkzaamheden terstond kan worden opgedragen aan de aannemer van het nieuwe stationsgebouw.

Onveilig verkeer

ORANJESTAD. — In de nachtelijke uren rond half twee werd door de verkeerspolitie de bestuurder van een auto staande gehouden, die te diep in het glaasje had gekeken. Hij bleek onbekwaam een auto te besturen. Vier uur later toen het daglicht begon te dagen hield de verkeerspolitie een andere bestuurder aan, die door onder invloed te rijden het verkeer in gevaar bracht.

Uit de Ooststraat werd een auto gestolen welke later in de Dominicanessenstraat werd terug gevonden. Door de contactdraden te verbreken konden de joyriders de wagen meenemen.

Op de hoofdverkeersweg verloor een bestuurster, die wel een rijbewijs had maar nog niet genoeg rij-ervaring, de macht over het stuur en kwam tegen een paal tot stilstand. Schade vijfhonderd gulden.

In de Wilhelminastraat reed de bestuurder van een kleine bus op een voor hem stoppende wagen. De busbestuurder lette niet op het verkeer en bemerkte daardoor te laat dat de auto die voor hem reed stopte. Schade vijfhonderd gulden.

Op de hoek Emmastraat en Flacciusstraat in Oranjestad ging een jeep over de kop. De bestuurder van de jeep had bijzonder veel haast, verloor de macht over het stuur en ging over de kop. De bestuurder werd per ambulance naar het hospitaal gebracht en ter observatie opgenomen. Hij bleek niet in het bezit van een geldig rijbewijs. Materiële schade 450 gulden.

OFFICIELE MEDEDELINGEN VAN DE CURACAOSE VOETBAL BOND

Distrikt Curacao
No. 008/71 d.d. 21 juli 1971
UITSTEL JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING.

Het bestuur van de Curacaose Voetbal Bond heeft op 19 juli 1971 besloten de jaarlijkse algemene ledenvergadering van vrijdag 23 juli a.s. tot nader order uit te stellen. E.e.a. naar aanleiding van een brief gedateerd 15 juli 1971, waarin de drie verenigingen Veendam, Jong Colombia en Canisius Boys een arbitrale uitspraak verzoeken over het al dan niet demissionair zijn van het huidig bestuur en het al dan niet rechtsgeldig zijn van de kandidatuur van de heer H.E. Wanga.

De drie bovengenoemde verenigingen hebben Mr. S. le Poole aangewezen als hun scheidsman, waarna het bondsbestuur besloten heeft arbitrage te verlenen en tevens haar secretaris de heer Hubert D. Jansen als arbiter aan te wijzen. Nadat deze twee arbiters tezamen een derde scheidsman hebben benoemd en de commissie een uitspraak in dit geschil heeft gedaan zal de jaarlijkse Algemene Ledenvergadering wederom worden opgeroepen.

OVERSCHRIJVINGEN.

DEPORTIVO SANTA ROSA: Clovis M.M. SPECHT (ex-lid Centro Dominguito).

CENTRO DOMINGUITO: Miles A. MEYER (ex-lid Deportivo Santa Rosa).

HET BESTUUR

Bezoekuren hospitaal en sanatorium gelijk

WILLEMSTAD — Met ingang van 1 augustus zal het huidige, vrij onoverzichtelijke bezoeksysteem van zowel het Sint Elisabeth Hospitaal als het Sanatorium belangrijke wijzigingen ondergaan. Naast een unificatie van de tijden voor beide verpleeginrichtingen zullen de bezoekuren in enigszins gewijzigde vorm, voor de meeste afdelingen een verruiming van de bestaande bezoekuren betekenen. De nieuwe regeling zal niet uitsluitend de patiënten ten goede komen doch is tevens bedoeld voor het gemak van de bezoekers alsmede voor de gang van zaken op de verpleegafdelingen. Een en ander werd onlangs besloten na overleg tussen direktie, hoofden van verpleegafdelingen, specialisten en andere ziekenhuis-funktionarissen. Tijdens deze besprekingen werden de hier volgende bezoektijden voor beide verpleeginrichtingen als de meest gunstige vastgesteld: dagelijks van 14.30 - 15.30 uur en van 18.00 - 19.00 uur voor alle afdelingen, behalve de kinderafdeling. Voor de afdelingen A en B in het hospitaal, alsmede de afdeling A in het sanatorium bovendien nog een dagelijks bezoekuur van 11.00 - 12.00 uur. Organisatorisch bleek dit bezoekuur op de andere afdelingen niet realiseerbaar omdat het medisch werk daar in de morgenuren dusdanig geconcentreerd is dat een bezoek in die periode beslist onuitvoerbaar is. Voor de kinderafdeling (Maria-paviljoen) zijn de volgende bezoekuren vastgesteld: op maandag, woensdag en vrijdag van 18.00 - 19.00 uur; op dinsdag, donderdag, zaterdag en zondag van 14.30 - 15.30 uur.

Als bijzonderheid moet hierbij vermeld worden dat de patiëntjes van de kinderafdelingen géén kinderbezoek mogen ontvangen, dit met het oog op het gevaar dat zowel patiëntjes als bezoekertjes lopen om met een infectieziekte besmet te worden.

Parkeerprobleem

De concentratie van het totaal aantal dagelijkse bezoekers tijdens de nieuwe bezoekuren heeft tot gevolg dat het toch reeds nijpende parkeerprobleem van het hospitaal meer toegespitst zal worden indien de bezoekers hierop niet tijdig geattendeerd worden. De leiding van het hospitaal doet dan ook een dringend beroep op het bezoekende publiek om in deze volledige medewerking te willen verlenen en zoveel mogelijk naar een geschikte parkeerplaats in de onmiddellijke omgeving te willen zoeken. Hierdoor wordt hun veel ergernis bespaard en chaotische verkeerssituaties voorkomen, terwijl het parkeerterrein van het ziekenhuis te allen tijde voor ambulances toegankelijk blijft.

Omdat in het belang van de patiënten ook tijdens de bezoekuren de rust op de verpleegkamers en —zalen gehandhaafd moet blijven dient het aantal bezoekers dat gelijktijdig een patiënt bezoekt, tot twee personen beperkt te blijven. Indien onverhoopt meer bezoekers aanwezig zouden zijn, kan men elkaar aflossen. Ook deze maatregel werd genomen in het belang van de patiënten en het publiek zal hiervoor zonder twijfel alle begrip kunnen opbrengen.

De bezoekers die zeker mede-verantwoordelijk zijn voor zowel de voorspoedige genezing van de patiënt als de goede gang van zaken in het ziekenhuis, wordt dringend verzocht om zich volledig aan de regels van het ziekenhuis te houden en eventuele aanwijzingen van het verplegend personeel direkt op te volgen. Het einde van de bezoektijden dient goed in acht genomen te worden; dringend wordt verzocht om, in het belang van de patiënten die in het ziekenhuis verpleegd worden, zich zo rustig mogelijk te gedragen in zalen en gangen terwijl het welhaast onnodig is erop te wijzen dat het voor het welzijn van de patiënten verboden is te roken en dat het bed slechts door de patiënt gebruikt mag worden.

Curacaodag op Aruba

ORANJESTAD. — Ook dit jaar werd traditie-getrouw door de Curacaose gemeenschap op Aruba een commissie gevormd welke op 26 juli aanstaande een programma heeft uitgewerkt voor de viering van Curacao-dag op Aruba.

De festiviteiten worden 26 juli des avonds zeven uur in de Sint Franciscuskerk te Oranjestad ingezet met een plechtige mis. Daarna volgt een cultureel programma gevolgd door een dansavond in de Bonaire-club te San Nicolas.

Noticianan na Papiamentu

SANTIAGO DE CHILE — Ayera president Allende di Chili a ricibi un delegacion di parlamento Europeo qu ta haciendo un viaje a traves di Latino America. E delegacion ta consisti di Alemannan, Francesnan, Italianonan, Belgo y Ulandesnan. E delegado Ulandes drs Th. Westerterp a declara qu president Allende a haci un impresion magnifico riba e parlamentarionan.

* * * * *

TOKIO — E premier di Hapon, Sato, a declara di ta dispuesto pa bai Peking pa deliberacionnan tocante e relacionnan Chines - Hapones, entre cual e posible reconocementu di China pa Hapon. Esaqui ora qu e conflictonan di pasado queda solucionа. China diferente biaha a acusa Hapon di militarismo y a insisti, pa e anula su tratado di paz cu China nacionalista prome cu por drecha relacionnan.

* * * * *

GINEBRA — E astronauto Ruso, Andrian Nilajev a declara durante un conferencia qu prensa na Ginebra qu Rusia lo sigui cu su vuelonan tripula den espacio a pesar di e desgracia qu e Nave Sojoez 11. "Pa bienestar di humanidad cosmonautonan lo sigui bai den espacioo", asina el a bisa.

* * * * *

SANTIAGO DE CHILE — Te ainda e cuidad unda president Salvador Allende di Chile lo reuni awe qu e president Argentino Alejandro Lanusse, no ta conoci. Si ta conoci qu e reunion lo tuma lugar na e frontera entre e dos paisnan.

* * * * *

NUEVA DELHI — Swaran Singh, minister di exterior di India, a bisa ayera qu India ta dispuesto pa normalisa e relacionnan qu China a base di respeto mutuo.

* * * * *

ANKARA — Ayera e corte pa asuntunnan constitucional na Ankara, Turquia, a prohibi e partido Turco di obrero, T.I.P. E partido ta acusa di a trece seguridad nacional na peliger. E partido tabata e unico partido socialista qu tabata representa den parlamento qu dos delegado.

* * * * *

DENVER — E hoben ajedrista Mericano Bobby Fischer ayera na Denver a clasifica pa e final di e torneo di Ajedrez pa campeonato mundial. Fischer a derrota Larsen pa di seis biaha consecutivo. Den final Fischer lo tpa cu e ganador di e buelo entre e Rusonan Tigran Petrosjan y Victor Kortsnoj. Esun qu a gana e duelo Fischer — Petrosjan/Kortsnoj lo haya derecho pa reta campeon mundial Boris Spassky.

* * * * *

TEL AVIV — E premier di Israel senjora Golda Meir y David Ben Goerion parce a yega na un acuerdo pa propone e partido obrero Israeli pa nombra general Mosje Dayan como sucesor di e premier. Senjora Meir a expresa deseo qu despues di eleccionnan di 1973 na su pais e quier retira for di politica.

* * * * *

CARACAS — Congreso a sanciona e ley di reversion, sin modificacionnan principal, aunque qu tabatin hopi ataque riba e ley di parti di companianan petrolera y sector di empresanan na Caracas. E ley ta obliga entrega di equiponan di explotacion y exploracion na estado despues qu e concecionnan termina na 1983.

* * * * *

CARACAS — Ministerio di minas na Caracas lo pidi e companianan petrolera den e pais un splicacion di e medida qu nan a tuma pa reduci produccion na 400.000 barri di petrolero pa dia sin qu aparentemente tin motibunan pa esey. Un portavoz di e departamento a bisa qu nan a dicidi di convoca Shell y Creole (Standard), e dos qu a reduci nan produccion considerablemente, pa nan bin duna splicacion di e motibu qu nan tabatin pa haci esey.